

AE

Boletín de
Información
Teatral
Nº 7-8 Mayo 1981

2-194



EDITA: MINISTERIO DE CULTURA. DIRECCIÓN GENERAL DE MÚSICA Y TEATRO

BOLETIN DE INFORMACION TEATRAL

Números 7-8. Mayo, 1981

SUMARIO

III Centenario del Fallecimiento de D. Pedro Calderón de la Barca	3
Concesión de ayudas a la creación musical y teatral	4
Noticias, Cursos, Conferencias, Premios	5
Festivales	9
Ficha de estrenos	11
Actividades de Equipos profesionales	20
Actividades de Equipos no profesionales	25
Teatro Infantil	27
Salas y Teatros	30
Libros y Publicaciones	31
Buzón	31

BOLETIN DE INFORMACION TEATRAL

Secretaria: Elena Cortés

Diseño: Andrés Trapiello

Edita: Dirección General de Música y Teatro

Ministerio de Cultura (5.ª Planta)

Teléf. 455 54 34. Madrid-16

Depósito legal: M. 8.168-1980

Impreso en España

por Musigraf Arabí, Cerro del Viso, s/n.

Torrejón de Ardoz (Madrid)



III CENTENARIO DEL FALLECIMIENTO DE DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA

De acuerdo con el Real Decreto de 11 de julio de 1980 se ha creado el Patronato Nacional del III Centenario del Fallecimiento de don Pedro Calderón de la Barca.

La Comisión Organizadora de dicho Patronato la preside el Ministro de Cultura Excmo. Sr. D. INIGO CAVERO LATAILLADE.

Cinco personalidades de la vida cultural española han sido designados como vocales por el Ministro de Cultura:

- D. MANUEL ANGEL CONEJERO
- D. JUAN GUERRERO ZAMORA
- D. JOSE ANTONIO MARAVALL
- D. EMILIO OROZCO DIAZ
- D. RAFAEL PEREZ SIERRA

Actuará como Secretario del Patronato para esta Conmemoración el Director General de Música y Teatro:

Ilmo. Sr. D. JUAN ANTONIO GARCIA BARQUERO

Y como Secretario del Comité Ejecutivo el Ilmo. Sr. D. RAMON CERCOS BOLANOS, Subdirector General de Teatro.

Y por último como Comisario de la Conmemoración se ha nombrado a D. ANTONIO ZAPATERO VICENTE, Director del Organismo Autónomo Teatros Nacionales y Festivales de España.

III CENTENARIO DE CALDERON DE LA BARCA

PROYECTOS DE LA DIRECCION GENERAL DE MUSICA Y TEATRO

A) REPRESENTACIONES TEATRALES

- 1.—*Teatros oficiales. Obras previstas:*
Teatro Español: *El Galán fantasma.* Director, José Luis Alonso.
Centro Dramático Nacional: *La hija del aire.* Director, Luis Pascual. *La vida es sueño.* Director, José Luis Gómez.
C.N.I.N.A.T. (Centro Nacional de Iniciación al Niño y al Adolescente al Teatro): *El gran teatro del mundo.* Director, José María Morera.
- 2.—*Campaña Nacional del Organismo Autónomo Teatros Nacionales y Festivales de España:* Se ha subvencionado por el Ministerio de Cultura la Compañía Lope de Vega, dirigida por José Tamayo, para realizar unas cuarenta representaciones por toda España del Auto Sacramental *La cena del Rey Baltasar.*
- 3.—*Montajes teatrales de las Compañías privadas:* Dentro de la política de ayuda a la iniciativa privada se están tramitando diversas subvenciones para montajes y representaciones de obras de Calderón de la Barca, entre ellas las siguientes:

Teatro Estable de Valladolid: *El mágico prodigioso.*

Teatro Estable Castellano: *Un espectáculo Calderón,* en adaptación de Enrique Llovet.

Compañía Santiago Paredes: *El gran teatro del mundo.*

- 4.—*Festival de Almagro:* Este Festival, dedicado íntegramente al Teatro Barroco español, ofrecerá en 1981 representaciones teatrales de obras de Calderón, entre ellas la totalidad de las ya enumeradas.

B) ESTUDIOS SOBRE CALDERON Y SU OBRA

- 1.—*Congreso Internacional del Consejo Superior de Investigaciones Científicas:* Organizado por esta Institución, y con el patrocinio económico de la Dirección General de Música y Teatro, se celebrará este Congreso del 8 al 13 de junio próximo, con aportaciones y ponencias de hispanistas de todo el mundo, sobre diversos aspectos de la obra y la época del gran dramaturgo español. Se editará un ejemplar extraordinario de la revista «Segismundo», que recogerá todas las ponencias y trabajos del Congreso.
- 2.—*Festival de Almagro:* En 1980 el Seminario de estudios que se desarrolla durante el Festival se dedicó a una mesa redonda y coloquios entre catedráticos y estudiosos de la obra de Calderón, de un lado, y directores de escena y hombres de teatro, del otro. En una publicación de la Dirección General de Música y Teatro que se editará a lo largo del año se recogerán todas las ponencias. En el año actual el Seminario versará sobre la puesta en escena de Calderón, estudiadas en video por diversos directores, escenógrafos y actores especializados, bajo la dirección de Rafael Pérez Sierra. Igualmente estos trabajos serán publicados oportunamente en un volumen monográfico.
- 3.—*Universidad «Menéndez Pelayo», de Santander:* En el verano próximo, y con el patrocinio de la Dirección General de Música y Teatro, se celebrará un curso especial sobre la obra y la vida de Calderón, en el marco de las actividades tradicionales de esta Universidad.
- 4.—*Musicología:* En 1980 se concedió una ayuda económica, por la Dirección General de Música y Teatro, al Consejo Superior de Investigaciones Científicas y al Instituto Internacional de Teatro de Barcelona para la edición de dos trabajos sobre la música y el teatro de Calderón, a cargo del insigne musicólogo don Miguel Querol, especialista en la materia. Estos trabajos monográficos se espera que aparecerán a la luz pública a lo largo del año actual.

C) ACTIVIDADES MUSICALES

- 1.—*Curso y Festival de Música Barroca en El Escorial:* Por tres años consecutivos, y con el patrocinio de la Dirección General de Música y Teatro, se desarrollará en la segunda quincena de agosto, en El Escorial, un curso dedicado a la música barroca, con especial referencia a la tradición española en este campo. En el año actual se estudiará el tema de la música en el tiempo de Calderón de la Barca y se ofrecerán algunos conciertos monográficos; entre ellos, y como clausura del curso, uno a cargo del grupo «Hesperion XX», con un programa sobre textos de Calderón de la Barca.
- 2.—*Festival de Almagro:* También en este Festival se ofrecerán cuatro conciertos especializados en música barroca española y se repetirá el recital del grupo «Hesperion XX», con música sobre textos del dramaturgo español.
- 3.—*Estreno de la ópera sobre el texto de Calderón, y con música de Juan Hidalgo, «Celos, aún del aire matan»:* Se mantienen contactos con los directores del Departamento de Música Antigua y de Programación de la Radiodifusión de Colonia, que tienen el proyecto de realizar un montaje sobre esta ópera, a fin de posibilitar sus representaciones en España.

D) EMISION FILATELICA

A sugerencia de la Dirección General de Música y Teatro, la Comisión de Programaciones Filatélicas de la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones estudió y acordó emitir un sello dedicado a la figura de Calderón, con motivo de su centenario.

* * *

CONCESION DE AYUDAS A LA CREACION MUSICAL Y TEATRAL

ORDEN de 20 de enero de 1981 por la que se convoca concurso público para la concesión de ayudas a la creación musical y teatral.

Ilmos. Sres.:

Dentro de la política general de apoyo al autor, el Ministerio de Cultura se propone prestar especial atención al fomento de la creación intelectual y artística en el área musical y teatral. En este sentido, una de las medidas que se han mostrado más eficaces ha sido la concesión de medios económicos que permitan a los autores, especialmente a los jóvenes, concentrar una mayor atención y tiempo a su labor creadora. En virtud de lo expuesto, he tenido a bien disponer:

Artículo 1.º Se convocan 20 ayudas, hasta un máximo de 500.000 pesetas cada una, para la creación musical y teatral en los diversos campos de la composición musical y la creación teatral.

Art. 2.º Podrán optar a dichas ayudas todos los españoles que, con cierta experiencia y la preparación suficiente, deseen realizar un trabajo en cualquiera de los campos citados.

Art. 3.º Los candidatos deberán presentar su solicitud en el Registro General del Ministerio de Cultura, en cualquiera de sus Delegaciones o en las oficinas que prevé la Ley de Procedimiento Administrativo, antes de transcurrir tres meses, contados a partir de la publicación de la presente Orden. A la solicitud, dirigida a la Dirección General de Música y Teatro, deberán unir los siguientes documentos por triplicado:

a) «Curriculum vitae», con indicación de los estudios realizados, actividades profesionales desempeñadas, publicaciones y demás méritos que se presuman relevantes a efectos de este concurso.

b) Proyecto explicativo del trabajo que se propone realizar, en el que se anuncie el tema, estructura de la obra y propósito de la misma.

Art. 4.º La composición del Jurado para la selección de los proyectos a los que deberá concederse ayudas, en función de su mayor interés y garantía de calidad, así como por la incidencia que pudiera tener en el desarrollo de la vocación musical o teatral de su autor, será la siguiente:

Presidente: El Director General de Música y Teatro.

Vocales: Dos compositores y dos autores teatrales; dos Catedráticos numerarios de Conservatorios Superiores de Música; dos Profesores numerarios de Universidad de disciplinas lingüísticas o literarias, de los que uno al menos será Catedrático; dos críticos, uno musical y otro teatral.

Secretario, sin voto: El Subdirector General de Fomento de Actividades de la Dirección General de Música y Teatro.

Art. 5.º El Jurado podrá declarar desierta, total o parcialmente, la adjudicación de las ayudas.

Art. 6.º De acuerdo con la entidad, importancia y amplitud de los proyectos, el Jurado podrá determinar la cuantía de la ayuda, dentro del límite fijado.

Art. 7.º El devengo de las ayudas se efectuará en un 50 por 100 al ser concedidas, y el restante 50 por 100, a la entrega del trabajo.

Art. 8.º Los autores se comprometen a terminar sus trabajos en el plazo de un año a partir de la concesión de la ayuda. Dentro de dicho plazo deberán entregar en el Registro General del Ministerio de Cultura, sus Delegaciones o en las oficinas que prevé la Ley de Procedimiento Administrativo, dos ejemplares de sus trabajos, paginados, encuadernados y, en su caso, con los textos mecanografiados. El incumplimiento de estas obligaciones determinará la anulación de la ayuda y la consiguiente devolución de lo ya percibido.

Art. 9.º El disfrute de estas ayudas es incompatible con el simultáneo de cualquiera otra, sea de entidad pública o privada, para el mismo trabajo.

Art. 10. Los autores conservan los derechos de propiedad de sus trabajos. En sus solicitudes se comprometerán a la mención de esta ayuda en el caso de su publicación, ejecución o representación.



Art. 11. La concurrencia a esta convocatoria supone la aceptación de las bases de la misma.

Art. 12. Los miembros del Jurado tendrán derecho a percibir las dietas previstas al efecto por las disposiciones vigentes, así como los gastos que se ocasionen por locomoción.

Lo que comunico a VV.II. para su conocimiento y efectos.

Dios guarde a VV.II. muchos años.

Madrid, 20 de enero de 1981.

Iñigo Cavero Lataillade

Ilmos. Sres. Subsecretario de Cultura y Director General de Música y Teatro.

CURSOS DE VERANO «JOSE BENITO ALVAREZ-BUYLLA»
Cátedra «Jovellanos» (Gijón)

Del 29 de junio al 18 de julio de 1981

TENDENCIAS DEL TEATRO ACTUAL

Del 6 al 11 de julio

Información y correspondencia:

Secretaría de los Cursos de Verano
Cátedra «Jovellanos» de Extensión Universitaria
Calle Enrique Cangas, 25 -:- Gijón (España)

INFORMACION GENERAL

- La inauguración oficial de los *Cursos de Verano «José Benito Alvarez-Buylla»* tendrá lugar el lunes día 29 de junio, a las 13 horas, en el Teatro de la Cátedra «Jovellanos», acto en el que pronunciará la lección de apertura el Excmo. Sr. D. José Ramón Alvarez Rendueles, catedrático de Universidad y Gobernador del Banco de España.
- Para formalizar la inscripción, los interesados deberán rellenar el boletín anexo y remitirlo por correo a la dirección indicada, adjuntando dos fotografías tamaño carnet y justificante de giro (postal o telegráfico) o de transferencia bancaria a la cuenta corriente número 28.547, a nombre de Cátedra «Jovellanos» (Cursos de Verano), en la Caja de Ahorros de Asturias, oficina principal de Gijón, por el importe de los derechos de inscripción que se indican en el presente programa.
- El número de plazas por Cursos será limitado, finalizando el plazo de inscripción el 20 de junio de 1981.
- Se podrá gestionar la reserva de alojamiento en hoteles y pensiones de la ciudad, para lo cual los interesados deberán solicitarlo de la Secretaría de los Cursos con antelación no inferior a un mes de su llegada, indicando la categoría del establecimiento en que deseen alojarse.
- La asistencia a todas las actividades complementarias de los Cursos, así como las excursiones y visitas programadas, será totalmente gratuita para los alumnos inscritos.
- Al término de los Cursos se expedirá gratuitamente CERTIFICADO DE ASISTENCIA a los participantes que así lo deseen.
- Puede solicitarse cualquier información complementaria a la *Secretaría de los Cursos de Verano «José Benito Alvarez-Buylla»*, en la *Cátedra «Jovellanos»*, calle Enrique Cangas, núm. 25, teléf. (985) 34 99 15, Gijón, en días laborables, de lunes a viernes, de 11 a 13,30 de la mañana y de 5 a 7,30 de la tarde.

CURSO: TENDENCIAS DEL TEATRO ACTUAL

Dirección: Prof. Dra. María del Carmen BOBES NAVES

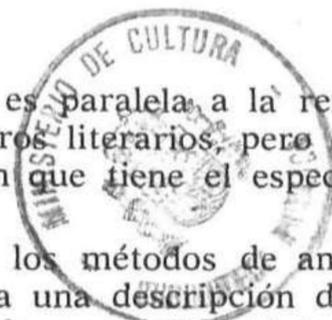
UNIVERSIDAD DE OVIEDO

Fechas: Del 6 al 11 de julio

Contenido:

La renovación del teatro en el siglo actual es paralela a la renovación profunda que experimentan todos los géneros literarios, pero quizá sea más visible socialmente, dada la proyección que tiene el espectáculo teatral en la vida de la sociedad.

El Curso, que el año pasado se centró en los métodos de análisis de la obra dramática, se orienta este año hacia una descripción de las formas en que se manifiesta el teatro, y atiende, por tanto, al texto y a la «puesta en escena».



La renovación del texto se explica por los movimientos culturales que afectan a toda la creación artística: surrealismo, expresionismo, psicologismo, etc., y afecta al lenguaje, a la forma de presentar los personajes, al tratamiento que se hace del tiempo, y también al orden de las acciones y del discurso en general. La renovación escénica se deriva de la renovación textual, y en ocasiones se adelanta a ella, pero siempre hay una relación inmediata entre el texto y su puesta en escena. Por esta razón, al analizar la renovación del teatro actual no podemos limitarnos a una u otra faceta del teatro.

En el marco no muy amplio de una semana plantearemos algunos de los problemas que han suscitado las principales tendencias dramáticas actuales, en el texto y en la escena.

P R O G R A M A

Lunes 6

- 10,00 horas: *El teatro del siglo XX*. Prof. Dra. María del Carmen BOBES NAVES. Universidad de Oviedo.
17,00 horas: Proyección de la película *Teorema*, de P. P. Passolini.
19,30 horas: *Teatro español actual*. Conferencia del Excmo. Sr. D. Francisco AYALA.

Martes 7

- 10,00 horas: *Renovación de la escena en el siglo XX*. Prof. Dr. Ricard SALVAT. Universidad Autónoma de Barcelona. Director del Certamen Internacional de Teatro de Sitges.
17,00 horas: *Teatro del absurdo*. Prof. Dr. Rafael NUÑEZ RAMOS. Universidad de Oviedo.

Miércoles 8

- 10,00 horas: *El teatro expresionista*. Prof. Dra. Joaquina CANOA GALIANA. Universidad Autónoma de Barcelona.
12,00 horas: Teoría y práctica sobre *La cabeza del Bautista*, de R. María del Valle Inclán. Prof. Dña. Gloria VAAMONDE. Universidad de Oviedo.
17,00 horas: *El lenguaje en el teatro*. Prof. Dr. Emilio ALARCOS LLORACH. Universidad de Oviedo.

Jueves 9

- 10,00 horas: *El teatro pánico*. Prof. Dr. A. BERENGUER. Universidad de Boston (EE. UU.).
17,00 horas: *Mesa redonda sobre las obras de Fernando Arrabal*. D. Fernando ARRABAL. Autor teatral.
19,30 horas: Representación teatral.

Viernes 10

- 10,00 horas: *El teatro surrealista*. Prof. Dr. Alberto ALVAREZ SANAGUSTIN. Universidad de Oviedo.
12,00 horas: *El teatro realista*. Prof. Dr. Emilio FRECHILLA DIAZ. Universidad de Oviedo.
17,00 horas: *Mesa redonda sobre las obras de Germán Ubillos*. D. Germán UBILLOS. Autor dramático, Premio «Juan del Encina» 1970.
19,30 horas: Proyección de la película *Ricardo III*, de L. Olivier.

Sábado 11

- 10,00 horas: *Panorama del teatro español de preguerra*. Prof. Dr. José María ROCA FRANQUESA. Universidad de Oviedo.
12,00 horas: *Mesa redonda sobre las obras de Eduardo Quiles*. D. Eduardo QUILES. Autor teatral y director de escena.
17,00 horas: Proyección de la película *La flauta mágica*, de I. Bergman.
19,00 horas: Clausura del Curso, vino español en honor de los participantes.

Nota: La estructura de las películas será analizada por D. Manuel GONZALEZ CUERVO, crítico cinematográfico.

ESCUELA SALA OLIMPIA

Curso de Teatro — Danza
 Voz — Prof.: Ofelia Angelica
 Interpretación — Luis Alonso (Teatro de la Danza)
 Danza Contemporánea — Antonio Llopis
 Dinámico Corporal — Antonio Llopis (Teatro de la Danza)

Información: Sala Olimpia de 10 a 3. Teléf.: 227 46 22

TITERES Y MARIONETAS

La Compañía «Tirant lo Blanc» organiza cursillos en su taller de Títeres y Marionetas con el programa siguiente:

- Historia y evolución de las Marionetas y Títeres.
- Construcción, Modelado y decoración.
- Materiales.
- Construcción de espacios escénicos para los Títeres y las Marionetas.
- Movimiento y manipulación.

Durante, veinte horas repartidas en diez días.

Asistentes: Treinta.

Horario: de cinco y media a siete y media.

Lugar: Antigua Cochera de Tranvías. Calle Asturias, s/n.

Profesores: Eliseo Navarro Espinosa y Pilar Cómez Gómez.

Información: Teléf.: 26 08 47 (Particular). 28 33 41 (Vías y obras Cochera de Tranvías). ELCHE (Alicante).

PREMIOS DE TEATRO
 DE LA DIPUTACION
 DE BARCELONA

Los premios de teatro «IGNASI IGLESIAS y JOSEP MARIA DE SAGARRA» han sido concedidos, respectivamente, a la obra de *Rodolf Sirera Arnau*, y al proyecto de montaje de *Siddharta*, realizado por *Lago Pericot*.

ESCOLA SUPERIOR D'ART DRAMATIC — TERRASSA

CURS MOBIL

Durada: 2 meses.

Horari: a convenir.

A realitzar en qualsevol localitat de la comarca a partir de la petició d'un grup interessat.

Les matèries, com L'horari, seran acordades amb als qui sollicitin el curs.

Institut de Teatre

Centre Comarcal de Vallés Occidental

Carrer Sant Pau, 9. Teléf.: 783 57 48. TERRASSA

PREMIOS

PREMIO
 «TIRSO DE MOLINA»
 DE TEATRO

II Premio de Teatro de autores extremeños Torres Naharro

Instituido por el Centro Dramático de Badajoz.

Primer Premio: «El reclinitorio» de Miguel Murillo.

Dotado con 50.000 ptas., publicado por la Institución Cultural Pedro de Valencia y representado por una de las Compañías del Centro Dramático de Badajoz.

Accesit: «El poder de la imaginación» de Marciano Martín Manuel.

Publicado por la Institución Cultural Pedro de Valencia.

Patrocinado por el Instituto de Cooperación Iberoamericano y dotado con 200.000 ptas. a Domingo Miras, por «Las alumbradas de la Encarnación Benita».

PREMIO «PALENCIA DE TEATRO»

Patrocinado por la Diputación y el Ayuntamiento palentinos.

Dotado con 300.000 pesetas, al dramaturgo Jorge Díaz, por «Oscuro velo compartido».



PREMIOS NACIONALES DE TEATRO 1980

De acuerdo con lo establecido en la Orden Ministerial de 3 de noviembre de 1980 («B. O. E.» de 7 de noviembre), por la que se refunde y actualiza la normativa existente en materia de Premios Nacionales de Música y Teatro, se constituye la Comisión Asesora para la concesión de dos PREMIOS NACIONALES DE TEATRO, de la siguiente forma:

Presidente:

Ilmo. Sr. D. Juan Antonio García Barquero, Director General de Música y Teatro.

Vocales:

- D. Alonso Zamora Vicente, Secretario Perpetuo de la Real Academia Española.
- D. Ricardo López Aranda, dramaturgo.
- D. José Luis Alonso Mañes, director escénico.
- D. Adolfo Marsillach Soriano, actor, director y autor.
- D. Lorenzo López Sancho, crítico teatral.

Secretario, sin voto:

Ilmo. Sr. D. Arturo Claver Martínez, Subdirector General de Fomento de Actividades de la Dirección General de Música y Teatro.

Reunida la citada Comisión, con la asistencia de todos sus miembros, se acordó, por unanimidad, la concesión de los Premios Nacionales de Teatro de 1980, en sus distintas modalidades, a las siguientes personas:

- a) *Premio en la Modalidad de Creación Teatral*, a don Antonio Buero Vallejo, por la profunda renovación del panorama teatral español que ha supuesto su obra desde sus mismos comienzos.
- b) *Premio en los restantes campos de actividad teatral*, a la actriz doña Carmen Carbonell Nonell, por su permanente adaptación a los distintos estilos interpretativos de las épocas y obras en que ha trabajado, alcanzando en todo momento los más elevados niveles de calidad interpretativa.



Festivales

II APLEC DE TEATRE DE LES NACIONALITATS

Alicante, del 1 al 10 de Mayo de 1981

Del 1 al 10 de mayo del presente año tendrá lugar, en la ciudad de Alicante, el II Encuentro de Teatro de las Nacionalidades, organizado por la Compañía de Teatro «Tirant lo Blanc», y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Alicante.

La finalidad de dicho Encuentro se fundamenta, dentro del panorama teatral español, en ser un exponente significativo de cada una de las manifestaciones teatrales de las nacionalidades y regiones del Estado español.

Paralelamente a las representaciones teatrales se organizarán sesiones de trabajo, abiertas al público, en las que los distintos grupos participantes realizarán una ponencia sobre la problemática teatral de su país. Asimismo se invitará a críticos y estudiosos del teatro, con los cuales se establecerá un amplio debate sobre la política teatral en España.

Para recabar información puede escribirse a:

Compañía de Teatro de Alicante
«TIRANT LO BLANC».

Antigua Cochera de Tranvías.

C/. Asturias, s/n. ALICANTE.

* * *

TEATRO ESTABLE DE VALLADOLID

Director: Juan A. Quintana

Organizado y patrocinado por el *Aula de Teatro de la Universidad de Valladolid*, con la colaboración de la *Dirección General de Música y Teatro* (Ministerio de Cultura) y con la participación del *Consejo de Castilla-León*, la *Empresa Fernández-Arango* y cuantas entidades locales o provinciales estimen conveniente apoyarlo.

Local: *Teatro Zorrilla* (Plaza Mayor).

Nace con el fin de asegurar una continuidad en la vida teatral de Valladolid y en la línea de investigación dramática iniciada en 1968 por el equipo que actualmente trabaja en el Aula de Teatro, y que hasta 1975 lo hizo en «Corral de Comedias de Valladolid». Otro objetivo es el de regular la producción de espectáculos y dar salida al público a los talentos artísticos que se van descubriendo en la labor de la escuela, que tiene como principal tarea el Aula de Teatro de la Universidad, así como acoger cualesquiera valores que puedan surgir en Castilla. En el futuro el Teatro Estable de Valladolid contará con otras salas que permitan dar acogida a creaciones dramáticas experimentales, exposiciones, proyecciones de cine y video, biblioteca, etc.

Aparte las actuaciones regulares en Valladolid, el Teatro Estable llevará a cabo giras por el resto del Estado español y preferentemente por la Región castellano-leonesa. Dentro de esta labor de extensión participará en Festivales de Teatro y acudirá a Centros de Enseñanza y a Entidades Culturales y zonas rurales con una «Charla-espectáculo sobre la Problemática del Teatro», que podrá tener también la continuación de un «Cursillo de Iniciación al Teatro». Esporádicamente se programarán espectáculos de otros «teatros estables», compañías o grupos.

Aula de Teatro de la Universidad de Valladolid.—Plaza de la Universidad, 1. Valladolid.

I ENCUENTRO DE TRABAJO Y MUESTRA PUBLICA DE TEATRO DE CALLE

Entre los días 11 y 17 de mayo del presente año se va a celebrar en Madrid, patrocinado por la Delegación de Cultura del Ayuntamiento madrileño, el I Encuentro de Trabajo y Muestra Pública de Teatro de

Calle. Es un primer intento de acercamiento entre los grupos de teatro que han elegido la calle como su medio de trabajo e investigación teatral, al tiempo que reafirme la existencia, la dignidad y la calidad de una forma de expresión que por muchos es considerada como un subteatro, cuando la realidad es otra muy distinta.

El programa de este Encuentro consistirá en varias jornadas de trabajo entre los grupos participantes, contrastando opiniones técnicas y problemáticas, al que podrán asistir algunas personas interesadas en el tema, aunque no pertenezcan a ninguno de los grupos; al final de estas jornadas se darán a conocer públicamente los resultados y puntos abordados en el desarrollo de las mismas, por medio de una mesa redonda. Al tiempo, durante todos los días, los distintos grupos mostrarán sus espectáculos en distintos puntos de Madrid, terminando el último día con un pasacalles conjunto de los grupos que han participado en el Encuentro.

La participación de grupos de Euskadi, Cataluña, Galicia, Andalucía y Madrid, confirmada desde un principio, le dará un carácter estatal a este I Encuentro. Toda persona o grupo interesados en el tema pueden informarse más ampliamente a través de la siguiente dirección:

Teatro de Calle «Lejanía».

C/. Pez, 27-4.º A.

Madrid-10.

Teléfono (91) 231 72 17.



I FESTIVAL INTERNACIONAL
DE TEATRO

PROGRAMA

MADRID, ABRIL-MAYO 1981

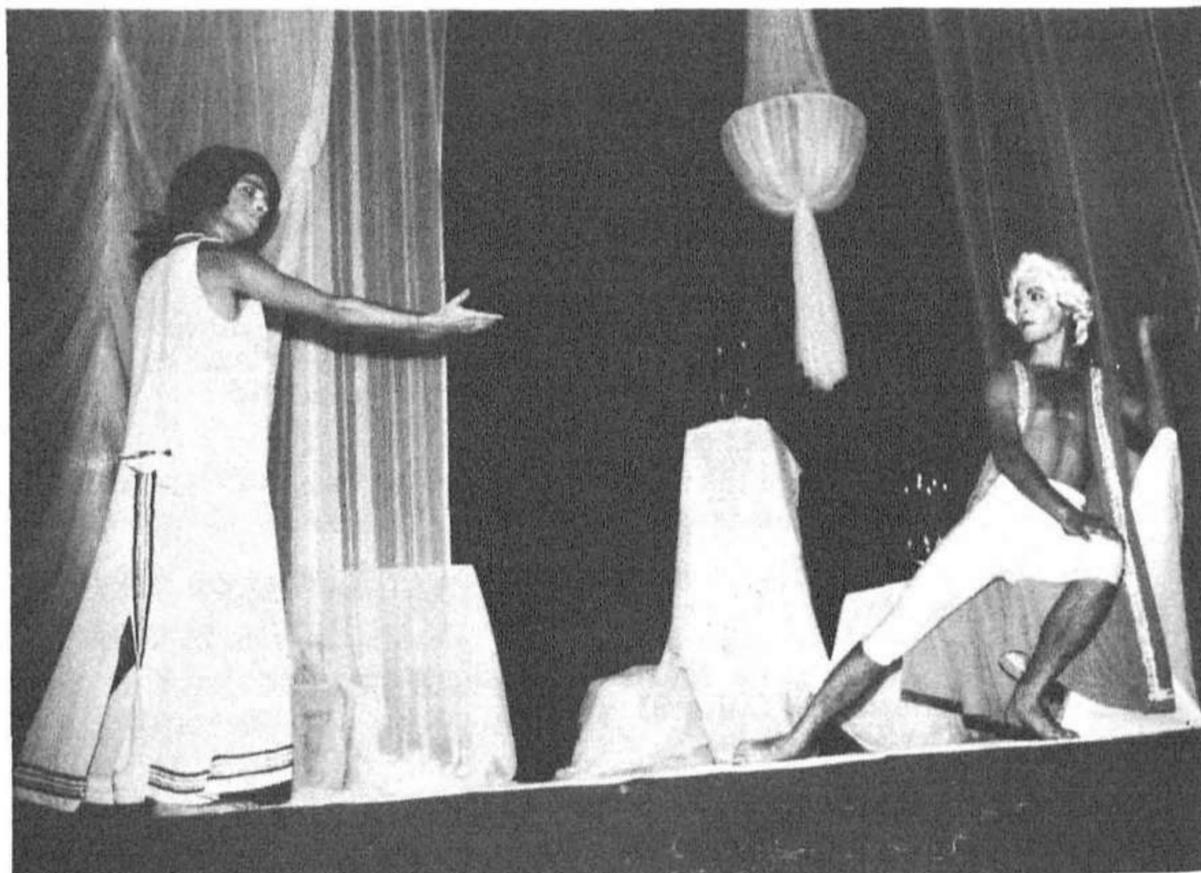
- Del 3 al 19 de abril. Jardines de Ferraz (junto Templo Debod): *Cirque Aligre* (Francia).
- Del 22 al 26 de abril. Sala Olimpia: *Los Colombaioni* (Italia).
- Del 29 de abril al 3 de mayo. Sala Olimpia: *Los Clowns Macloma* (Francia).
- Del 5 al 10 de mayo. Sala Olimpia: *Divadlo na Provazku* (Checoslovaquia).
- Del 5 al 10 de mayo. Centro Cultural de la Villa de Madrid: *Ballet-Teatro del Arco* (Francia).
- Del 13 al 17 de mayo. Sala Olimpia: *Teatro Stu* (Polonia).
- Del 14 al 17 de mayo. Sala Cadarso: *Nemo* (Alemania).
- 13, 14 y 15 de mayo. Museo de Arte Contemporáneo: *L'Etoile du Nord* (Francia).
- Del 21 al 24 de mayo. Sala Cadarso: *Héctor Malamund* (Argentina).
- Del 28 al 31 de mayo. Sala Cadarso: *Tozoku* (Japón).
- Feria de la Máscara*, del 11 al 17 de mayo. Plaza de Santa Ana.
- Teatro Infantil*, del 10 al 17 de mayo. Retiro y Plazas.
- Teatro del Sol* (Italia) - *Taller del Arco-Este* (Francia) - *Nemo* (Alemania) - *Amadee Bricolo* (Francia) - *Cristopher Tree* (Inglaterra).

Colaboran:

Excmo. Ayuntamiento de Madrid.
Ministerio de Cultura.
Dirección General de Música y Teatro.
Excmo. Diputación Provincial de Madrid.
Ministerio de Asuntos Exteriores.

Organiza:

Asociación Cultural Caballo de Bastos.





FICHA de ESTRENOS

Pequeño comentario del autor sobre la obra Pedro Madruga

Explicación que no explica nada.

Las almas de don Pedro Alvarez de Soutomaioir —Pedro Madruga— y su capitán Payo Beloso regresan a Galicia. Payo Beloso muere años después que el conde, mas como licencia histórica, de autor o manipulador, hago que la muerte del noble capitán ocurra antes que la del Conde de Caminha.

La vida de Pedro Madruga termina en Alba de Tormes —Monasterio de San Leonardo de los Jerónimos—, no se sabe si natural o provocada; en todo caso el destino le hace morir fuera de Galicia, en una tierra extraña, lejos de sus feudos y del poder que hasta entonces había tenido. En este como en muchos otros casos, a la derrota del cuerpo se une la derrota moral, siendo Madruga la parábola viviente del triunfador caído en desgracia, del poderoso cuyo poder, por causas que no viene a cuento analizar aquí, le vuelve la espalda. «Esta larga cambiada», este quiebro brutal que le hace la historia, bien pudo precipitar su muerte o lo que sería aún más trágico —la tragedia siempre va unida a la derrota—, otro poder mayor que el suyo pone fin a su vida, de forma traidora y sucia, en una oscura celda del convento de los Jerónimos.

Payo conoce perfectamente a su señor. Sabe que el alma del Conde no descansará en paz sino en su tierra; enterado, pues, de la muerte de éste, va a buscarle y guía a Pedro Madruga de regreso a Galicia. Esta es, por tanto, la historia de un regreso; de un regreso sin arcos de triunfo, sin brillantes ceremonias y sin gloria; de un regreso marcado por el desencanto y la derrota. Por otra parte, nadie espere encontrar en las páginas que siguen un análisis sociopolítico de las causas que propiciaron la caída y derrota de Madruga; no es mi intención explicar la historia. Simplemente es una obra de ficción, en la que dos personajes, que están fuera del tiempo y el espacio, hablan de sus cosas.

Reparto:

Pedro Madruga: Suso Medal.

Paio Beloso: Gonzalo Martín Uriarte.

Traducción: Xoan Ignacio Taibo.

Dramaturgia: Pedro M. Leandro, Gonzalo Martín Uriarte,
Luis Romero Mengotti, Antonio Francisco Simón, Suso Medal.

Vestuario: Pedro M. Leandro.

Escenografía: Manuel González Arias.

Música: Xoan Piñón.

Intérprete: Manuel González Arias.

Voces y efectos especiales: Pedro M. Leandro y Rosa Delgado.

Espacio escénico y dirección: Antonio Francisco Simón.

Nuestro agradecimiento a: Suso Montero, María Xosé Leon-
dorio, Moncho Delgado «el Chapas» y especialmente a:
Roberto Roel Rivera.

CONDICIONES TECNICAS DEL MONTAJE

Un escenario de 7 x 5 m.

Una altura de 5 m. a 3,5.

Local cerrado.

Oscuridad total.

Carga en Watios 5.000.

AKELARRE

Miguel de Unamuno

F E D R A
(Tragedia - concierto)

DRAMATURGIA: Luis Iturri

Reparto por orden de aparición:

EUSTAQUIA
FEDRA
PEDRO
HIPOLITO
MARCELO

Maribel Daretxe
Mariví Bilbao-Goyoaga
Antonio Rupérez
José María Viteri
Luis Iturri

Ficha técnica:

ESCENOGRAFIA
ILUMINACION
SELECCION MUSICAL
CANCION DE EUSTAQUIA

Ibargoitia-Escandell
Javier Urquijo
Ramón Torrelledó
Texto: Inxaurraga
Música: Anónimo
Ibargoitia-Escandell
Menchu Blanco
Instituto «KRISNAS»
«CARLOS»
«PLAY»
Lander Iglesias
Luis Iturri

VESTUARIO
REALIZACION DE VESTUARIO
MAQUILLAJE
PELUQUERIA
SONIDO
SECRETARIO DE DIRECCION
DIRECCION





NOTAS AL MONTAJE DE FEDRA:

D. Miguel es de una claridad y radicalidad absolutas cuando plantea el proyecto dramático de ésta, su Fedra. En su exordio, reproducido en otra parte del programa, las cosas quedan claras. La desnudez es su obsesión. No obstante, no debemos olvidar el teatro que se presentaba en su época —aparatoso, hecho a la medida de actrices y actores cabecera de cartel—, ingenioso a veces y en su mayoría ramplón. Escrito para un público de damas y señorito cuando... «¡Dios me libre de llegar a serlo! Mi aspiración es ser escritor para hombres y mujeres, no para caballeros y señoritos, ni para damas y damiselas», decía D. Miguel. Esto a la hora de entender su teatro, lo que de reacción y exigencia tiene, es fundamental al plantearse el montaje de su Fedra hoy en día.

Han pasado años, ha evolucionado el teatro, y aun respetando la validez de sus formulaciones y la aportación fundamental que supone su obra al teatro occidental, creo que hoy estamos en condiciones de, partiendo de esa idea de desnudez trágica, recrear y poner en pie la tragedia que tanto le costó representar y que estrenó en condiciones similares a las que hoy «padecía» un grupo de teatro independiente (una representación en el Ateneo de Madrid fuera del circuito comercial de su época).

Mi labor de dramaturgia ha partido del contraste de opiniones entre todo el equipo y por este orden: actores, escenógrafos e iluminador y asesor musical. Una vez sacadas las primeras conclusiones, y de acuerdo con una idea previa que yo tenía de convertir esta Fedra en lo que yo llamaba: tragedia-concierto, el proceso de montaje se debía poner en marcha. Si a los actores les había exigido el estudio de unos personajes y la necesidad de «creérselos», era evidente que yo debería trabajar luego sobre el texto, en matices e incluso transformaciones, siempre respetando la idea básica unamuniana. Así, dichos actores superarían determinadas dificultades de tipo psicológico que algunos giros del texto les ofrecía. De ahí también la idea de recrear los personajes de Eustaquia y Marcelo, un tanto marginados en la obra de D. Miguel, que adquieren así una clara significación de coro que representa a los elementos de la muerte y el mal, respectivamente. Pero siempre, insisto, sujetándonos a las reglas propuestas por el autor y buscando las pistas que él nos proponía.

Si la escueta desnudez de la sábana blanca era una premisa para los escenógrafos, debíamos encontrar el espacio escénico que definiese ese interior, esa habitación donde se desarrolla la trama de pasiones entre tres personajes fundamentales (Fedra, Hipólito y Pedro) y dos que actúan en cierto modo como inductores y testigos de la tragedia (Marcelo, Eustaquia). Se me antojaba que aquel espacio debía ser cerrado. No hay ninguna referencia al exterior, salvo la de Hipólito, a su vida en el monte y en contacto con la naturaleza, y sí un insistir con respecto a Marcelo en ser «como de casa», «como un hermano», lo que reforzaba mi idea de familia encerrada en sí misma, sin contactos, aislada. El acceso a ese núcleo en el que se desenvuelve la anécdota trágica —en la que la introspección de los personajes es evidente—, debía ser intrincada, difícil, y de ahí la idea del laberinto geométrico y lineal. Pero el imperativo de desarrollar esos dos personajes-coro (el mal y la muerte) y su constante acción espectante e inductora obligaba a que su presencia fuese intuida continuamente, y de ahí también la solución de las transparencias. No obstante, fijémonos que con una iluminación general la sábana blanca, escueta, sigue en pie y que sólo a través de los movimientos de los personajes o por la utilización de los efectos de luz en momentos determinados se descubren esos volúmenes que conforman el espacio donde se mueven los actores.

Y si mi idea previa de desarrollar la representación sin interrupción, como un encadenamiento de secuencia, en cierto modo cinematográficas, y de graduarlas como si de los múltiples movimientos de una sinfonía se tratasen, se mantenía, era necesaria una amplia cobertura musical que potenciase los diferentes momentos dramáticos de la obra. De ahí también la importancia de la música y su variedad, dentro de la limitación de que el único instrumento utilizado fuese el piano para dar uniformidad.

El resultado es esta «Fedra» (tragedia-concierto).

Y así no nos queda sino tomar las palabras de D. Miguel: «Vosotros lo diréis, que yo ya os he dicho mi intención —y la nuestra—, si bien en arte la intención no salva. Decid, pues.»

Luis María Iturri

TEATRO DE LA RIBERA LA PEQUEÑA DIFERENCIA

(o los desencuentros)

ACTORES:

Javier Anós
Mariano Anós
Ricardo Joven

ACTRICES:

Margarita González
Pilar Laveaga

TECNICO:

Rodrigo Marco

ILUMINACION:

Javier Anós

DISEÑO VESTUARIO:

Pilar Laveaga

DISEÑO GRAFICO:

Alberto Corazón

DRAMATURGIA:

Pilar Laveaga

REALIZACION, ESCENOGRAFIA Y VESTUARIO:

Actores y actrices del Teatro de la Ribera

DIRECCION:

Pilar Laveaga

Admira ver cuántas horas, cuánto trabajo, qué esforzada labor y con qué minuciosidad se trabaja para construir dos universos perfectamente distintos y totalmente aislados.

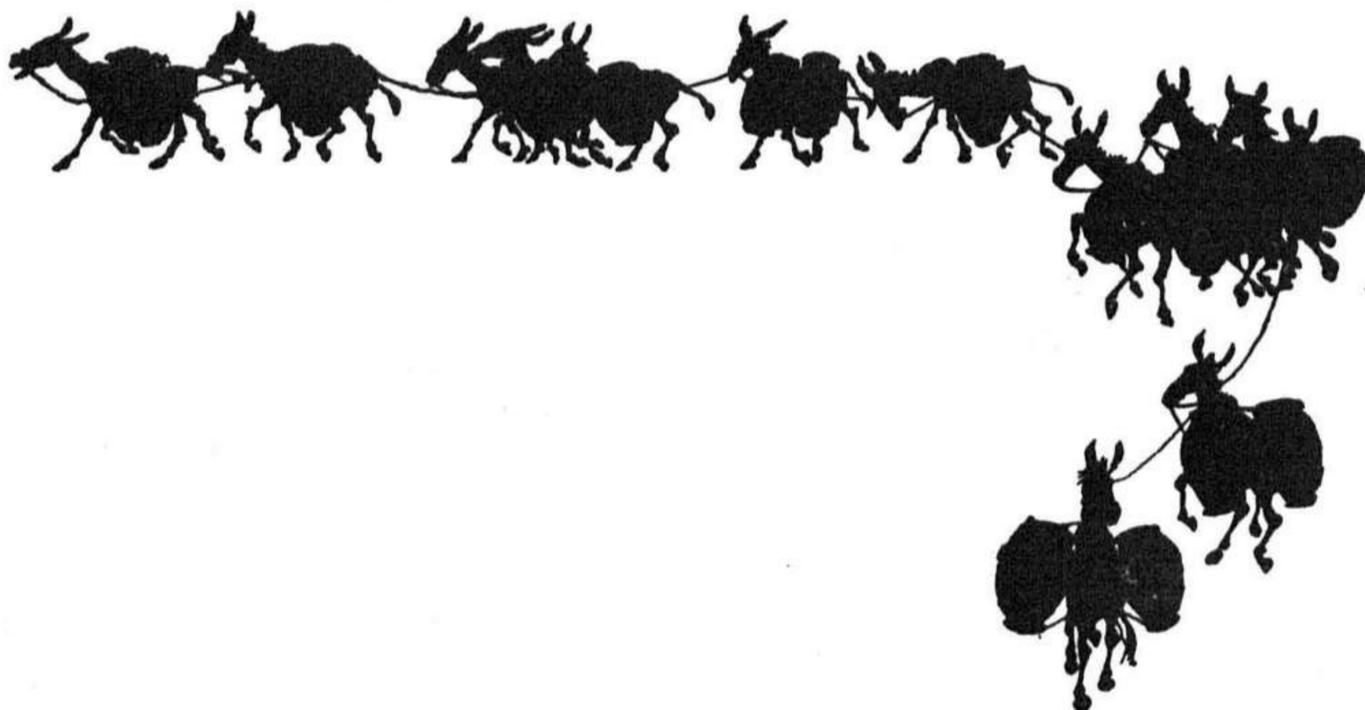
¡Ah! Pero el resultado es verdaderamente brillante.

Qué mejor perfección podría soñarse que esa deliciosa muchachita dulce y delicada que se sonroja levemente turbada rodeada de encajes, flores y graciosos muñecos mientras sueña en el príncipe azul que la llevará al reino de la felicidad.

Y qué decir de ese jovencito arrollador de bruscos gestos y simpática brutalidad, envuelto en rotundos cueros y ásperas telas sin dibujo ni color, que aspira a un paraíso de ruidos de motores, de cabezas holladas sin pudor, de abstrusas operaciones aritméticas y de ¡oh, eterna maravilla, cercanas Marilyns Monroes!

Pero, ¡oh paradoja!, de pronto estos magníficos seres diferentes, tan cuidadosamente programados, son obligados a conocerse, a relacionarse, a encontrarse.

Y así este pequeño error de fabricación hace surgir disparatados comportamientos, absurdas actitudes, confusas reacciones incomprensibles para los sorprendidos programadores. Así surgen los DESENCUENTROS.



«DE MADRUGADA...»

(Drama ceremonial
en dos actos)

Intérpretes:

Hermelinda Rasal
María García
Jesús Domínguez

Dramaturgia:

Jesús Domínguez

Música:

Paco Aguilera

Escenografía:

Antonio Rus
Manuel Suero

Iluminación y sonido:

José Antonio Sánchez

Vestuario:

Trinidad Camacho
Javier Pérez

Producción:

Teatro de las Marismas

Dirección:

Teatro de las Marismas

Teatro de las marismas sobre el espectáculo

«De madrugada...» es como una larga ceremonia con ritos intermitentes, extensa fábula cuya moraleja es la locura como resultado concreto y sobre todo es el placer en la diversidad de los juegos: juegos donde la imaginación de la crueldad es la necesidad del comportamiento, juegos donde el hombre es sólo la palabra que define a un animal hermoso, juegos de la pasión, juegos del poder y la hermosura.

La madrugada es el cénit de un drama cerrado y obsesivo, al que continuamente se someten dos mujeres —ama y sirvienta—, quienes en el delirio de su particular mundo recrean los recuerdos de amantes, caballos, mares, dehesas, ciegos y palomas, y la realidad de la cadena, la humillación y la carne.

Teatro ritual, lascivo, ambientado en una crueldad carnal que hace, paradójicamente, inseparables a las dos mujeres, que inventan su destino, interrumpido el tiempo de los feroces ritos por el alterado relato de unos sucesos —las huelgas en la Andalucía Baja durante el llamado trienio «bolchevista» (1917 a 1920)— que, con tener influencia en el comportamiento del universo dramático interno, parecen llegar como el reflejo debilitado de un rayo de sol más allá de los cristales de las ventanas.

Fuera es la sed de justicia; dentro, la de venganza; fuera hay unas clases enfrentadas; dentro ese concepto se ha diluido en el más estéril sentimiento de amor y odio; fuera es una madrugada más de tiempo de espadas, simplemente; dentro es una madrugada principio y fin de una fábula donde se esboza el libertinaje como fórmula de relación y se busca afanosamente la exposición total de la ética y estética del sentimiento del poder.

Pero para el personaje que siente en su viva realidad el veneno de la humillación y la injusticia es, por perderse en la divagación abstracta de los ritos, otro instante de conciencia perdida.

TEATRO ESTABLE VALENCIANO

UNA COMEDIA MUSICAL MEDITERRANEA

El Cortesano es, en su origen literario, un extenso repertorio de las maneras al uso en la Corte valenciana de la reina Germana de Foix. Encontramos en él una gran riqueza de situaciones y diálogos, a través de los juegos que se estilaban en la Corte renacentista.

Hay en el juego cortesano una doble componente contradictoria que hemos acentuado en el montaje: la fascinación del artificio y la mascarada de unas relaciones de dominio. Con el fin de mostrar la fascinación nos hemos servido de las actitudes del pavo real como metáfora de una determinada forma de comportamiento. Desde una luminosa imagen de pavo real que domina toda la escena en una parte del espectáculo, hasta unas formas de caminar que son prolongación de las de la «pavana», con su gravedad que puede convertirse en ridícula por fatua.

El juego de los cortesanos responde a menudo a la intención de un olvido interesado: la aniquilación de una cultura autóctona y sobre todo los resultados de una guerra represiva. Los signos de esta guerra están presentes en las mutilaciones de los guerreros-poetas, que son su orgullo social. El resultado es grotesco,



ya que no hemos querido salir nunca del código de la comedia. La galantería es, en este caso, el maquillaje de los represores.

El Cortesano es una comedia realista en cuanto que están presentes en ella los conflictos sociales. Es, por otra parte, el resultado del trabajo de la imaginación. Tanto con la iconografía —que desarrolla elementos de Filippino Lippi, de Botticelli y del Perugino—, como en el vestuario, como en la música, hemos querido remitirnos a los gestos de una época, después de un trabajo imaginativo que les ha dado coherencia artística y sentido actual.

Podréis encontrar los gustos teatrales renacentistas, desde la ritualización cortesana al sainete costumbrista, pasando por los cuentos boccaccianos, por las mascaradas helenísticas y las esgrimas verbales o reales. Pero hemos querido que *El Cortesano* sea especialmente una comedia, con una pareja infeliz que al final se reconcilia felizmente. Y una comedia musical, no sólo por las canciones o los bailes, sino por una actitud escénica general que reclama el ritmo, la viveza y la luminosidad. Porque tanto el libro como el espectáculo enlazan con una viva tradición valenciana de apertura al juego, al humor y al sentido musical que han caracterizado la luminosa cultura mediterránea.

Casimir Gandía



UNA PROPUESTA DE ESPECTACULARIDAD

Casimir Gandía ha retomado el discurso de los escritores del siglo XVI valenciano Lluís Milà (*El Cortesano, Juego del mandar*) y de Joan Fernández de Heredia (*Coloquio de damas, Diálogo del galán y la dama, cancionero*). Pero, ¿para hacer qué? ¿Qué sentido puede tener tal recuperación? ¿Por qué buscar en aquellos dos antiguos poetas de «boudoir» del Renacimiento los interlocutores de una propuesta teatral, hoy por hoy?

Casimir Gandía ha entrado a saco en la producción de los dos escritores, y de todo eso ha hecho su cóctel particular, mezclando y reciclando los viejos materiales, que cobran una nueva funcionalidad ideológica.

La oposición matrimonial Gerónima - Joan le sirve para desmontar todo el oportunismo político, social y cultural de la aristocracia valenciana; al fin y al cabo, lo que está intentando Joan es cambiar su carnet de identidad. Pero le sirve también para plantear la subordinación de la mujer al macho, el grito de rebeldía impotente de Gerónima, su conciencia diferencial.

La oposición Joan - Lluís le aprovecha para profundizar en el simbolismo del pavo-real-maestro-de-ceremonias y en la consiguiente competitividad del mundo de los machos. Ambos se disputan figurar en el penúltimo escalón de la Corte, allá donde se reciben las primeras caricias del Duque, patriarca supremo de una comunidad tribalizada y autoritaria. El recuerdo de la Guerra de las Germanías planea sobre todo el texto, historizando el espectáculo de la Corte virreinal.

Del conjunto de utilizaciones y rechazos, de reciclajes y de contestaciones, proyectado sobre y contra los viejos textos, Casimir Gandía ha edificado su propuesta teatral. Una propuesta de herencia brechtiana. Una propuesta con una decidida voluntad de comedia. Una propuesta también que ha buscado en los textos clásicos la posibilidad de un contacto enriquecedor con la sensibilidad de un público valenciano, tratando de despertar sus raíces culturales. Una propuesta de espectacularidad indudable que recoge, y muy fielmente, el espíritu lúdico de la teatralidad cortesana, su sentido del juego.

Y todo eso aliñado por cantares de ciego y canciones, pues en última instancia se trata de un musical.

Joan Oleza

SE VIVE SOLAMENTE UNA VEZ

Un espectáculo de TABANO, a partir de la novela *Cuestiones Marxistas*,

de Manuel Vázquez Montalbán

Por primera vez en cuarenta y un años va a estrenarse sobre un escenario un texto largo de Manolo Vázquez Montalbán. Ahora que está tan de moda apuntarse tantos sobre la exclusiva de tal o cual montaje, nos parece oportuno señalar cómo a uno de los mejores prosistas de nuestra literatura actual no se le ha hecho nunca caso, a nivel teatral, en esa trayectoria que va desde la fecha de su nacimiento, el 39, hasta hoy. Una obra como «Guillermotta en el país de las Guillerminas» hubiera supuesto en su época, de haberse estrenado, la inclusión en nuestra lista de dramaturgos de una de las experiencias de lenguaje más interesantes y vitalistas de estos años. La obra no se estrenó, y Manolo Vázquez sólo hizo una corta incursión teatral a través de un «sketch» para una obra estrenada en el Teatre Grec de Barcelona.

De alguna manera, el encuentro entre TABANO y Manolo Vázquez Montalbán parecía estar un tanto predestinado, sobre todo en función del tratamiento y los referentes culturales de un mundo tan amplio como la llamada subcultura. Desde hace tiempo, la revista, el cine de los Marx, la novela negra, la desmitificación del folklorismo, la crónica sentimental, el doble sentido, la ironía política, un cierto populismo mezclado con lecturas intelectuales, el bolero y el tango, Manolita Chen y Gene Kelly, Antonio Machín y los escenarios dorados de un Hollywood mitificado y sublimado a través de nuestra necesidad de huir de la cotidianeidad, nos parecían caminos paralelos, que un buen día de junio decidimos hacer coincidir, a partir de una conversación y una propuesta: teatralizar su novela quizá más heterodoxa y menos valorada, pero también más visual y poética, «Cuestiones Marxistas». De nuestro trabajo mutuo, unido a otros libros, como «Manifiesto subnormal» y «La educación sentimental», e incluso con el punto de referencia de su «Guillermotta...», nace este «SE VIVE SOLAMENTE UNA VEZ», propuesta de espectáculo para encontrar vías a un supuestamente cabaret latino. Lejos del intento simple de ser un juego únicamente formalista, se pretende incidir también en la investigación de un material textual que evidentemente no se inscribe en los límites de nuestra estructura convencional. Para nosotros este montaje está lleno de riesgos, y quizá el más importante no sea el de la supervivencia de nuestro propio trabajo, sino el que supone el poner en escena por vez primera a un autor al que consideramos como uno de los más interesantes renovadores del lenguaje, que de pronto se ve envuelto en la vorágine de un montaje un tanto enloquecido, y al que no hacemos responsable del posible desaguisado que surja de esta experiencia sin red, que estrenamos en el comienzo de una década que esperamos más reconfortante para esta práctica cada vez más anacrónica y vituperada, pero cada vez más poética y mágica, que es el teatro.

FICHA TECNICA

R E P A R T O

Luis Araujo	Presidente, Maletero Negro, Hamlet, Trostki.
Celia Ballester	Madre, Natalia, Iramín, Carmen Miranda, Vieja Dama Indigna.
Enrique Benavent	Phuta Jr., Enemigo, Niño del Ghetto de Varsovia, Mao, Carolina de Mónaco.
Javier Blanco	Presentador, Concha Piquer, Dios.
Luis Brión	Harpo Marx, Menelao, Togliatti, 100.000 hijos de Groucho Marx.
Vicente Cuesta	Groucho Marx.
José Nodar	Sr. Diplissa, Capitán Nemo, Estrangulador de Boston, Comité Central, Peter Ustinov.
Juan José Perucho	El Autor, Carlos Marx, Gaucho.
Alicia Sánchez	Mrs. Brown, Mujer Groucho, Muchacha Dorada, Sra. Diplissa, Cyd Charisse.

Y

Boys, alumnos, marinos, armenios, ejecutivos, eruditos y curiosos, semiólogos, filósofos y mitos de la izquierda, magos y transformistas.

Y al piano	Maestro J. Fernández Guerra.
Iluminación	Alberto Ibáñez.
Música original de	Luis Eduardo Aute. Tony Cruz («La Trinca»).
	Luis Mendo («Suburbano»).
	Jorge Fernández Guerra.
	Ovidi Montllor.
Escenografía y Máscaras	Juan Guillén.
Gerencia	Carla Matteini.
Dirección	Guillermo Heras.

TELONCILLO VALLADOLID
APUNTE PARA UN ESTRENO
DE JOSE RUIBAL

Al hablar de José Ruibal no se puede olvidar la referencia a un hecho sucedido en 1969, que si entonces pasó desapercibido para muchos, es, sin embargo, importante, porque explica, en parte, su posterior trayectoria y, por extensión, la del nuevo teatro español

En ese año se le negaba a su obra «El asno», una feroz crítica del colonialismo americano, el premio Valle Inclán, y ello porque el Jurado se negaba a avalar un teatro que rompía los viejos moldes del realismo y entroncaba con las más recientes corrientes del teatro mundial. Lo paradójico es que casi al mismo tiempo, en Estados Unidos, este texto recibía el premio Modern International Drama a la mejor obra publicada en esa revista a lo largo del año.

Para más inri, tuvo que ser un profesor extranjero, Wellwarth, quien rompiera una lanza en favor de Ruibal y otros autores que seguíamos una trayectoria similar. No puede sorprender, pues, que haya sido fuera de España donde su obra ha obtenido el justo reconocimiento a sus méritos. La vida de Ruibal en su país ha estado siempre salpicada de dificultades, pero sobre todo durante la última etapa, cuando, muerto el franquismo, las esperanzas de que su trabajo saliera a la luz pública eran grandes. Por eso es más doloroso comprobar que en el escenario de la recién estrenada democracia las puertas continuaron cerradas para él, lo que explica que tras algunos intentos de estreno frustrados por razones ajenas a lo específicamente cultural, injustos silencios sobre una obra ya muy importante y el sistemático incumplimiento de las promesas formuladas

por quienes tenían el poder y el deber de ayudarlo a ocupar el lugar que le corresponde en el teatro español, decidiera emprender de nuevo en 1977 el camino de un exilio no deseado y que ojalá no sea definitivo. En Estados Unidos, su lugar de destino, estrena, dicta conferencias y su obra es analizada en no pocas tesis doctorales.

Es Teloncillo, un grupo con más calidad que medios, uno de los puntales del hasta hace poco teatro independiente, quien da el primer paso hacia la recuperación del teatro de José Ruibal, y lo hace con el montaje de «El hombre y la mosca», escrito en 1968, texto muy difícil, pero, en mi opinión, el más importante salido de la pluma del autor.

De quienes tuvimos la fortuna de leer esta obra cuando fue escrita, algunos pretendieron ver en ella la imagen de la dictadura que padecíamos en España y una denuncia de sus deseos de continuidad más allá de la vida física del dictador. De ser cierto este criterio, hoy no tendría sentido representarla, pues no pasaría de ser una pieza válida sólo para los estudiosos de un período reciente de la vida española o de la obra de Ruibal. Aunque el esquema de «El hombre y la mosca» es, en efecto, aplicable a ese caso concreto, Ruibal apuntaba más lejos. Lo que se debate bajo esa cúpula de cristal que, en palabras de Wallwarth, simboliza el sistema arcaico bajo el que vive y gobierna el hombre es nada menos que el anhelo de inmortalidad. Uno de los sufrimientos mayores del individuo (en el perteneciente a la clase política se llega, desde luego, al patetismo) es el de saber que su vida tiene un límite.

Por ello alcanzar una cierta cuota de inmortalidad mediante la fabricación de un heredero a su imagen y semejanza es una obsesión, aunque rara vez se ve satisfecha. La reproducción no siempre es perfecta, y cuando lo parece basta el vuelo irritado de una simple mosca para provocar el derrumbamiento del orden establecido.



REPARTO:

Manuel Pérez Pérez.
Javier Rodríguez Velasco.
Antonia Cano Plaza.
Angel Sánchez Ruiz.
Miguel Angel Pérez Martín.

FICHA TECNICA:

Escenografía:

José Antonio Saavedra y Leopoldo del Brío, con la colaboración de Luis Navarro.

Vestuario:

José Antonio Saavedra y Maité López Villar.

Música de Béla Bartók, Penderecky, Strauss...

Canciones compuestas por Miguel A. Pérez, A. S. Ruiz y Arturo Gómez, con las voces de Miguel Orrasko, Marta Ureta.

Efectos especiales:

Arturo Gómez.

Voces en off:

J. José Mato, Tomás Martín, Antonio Velasco.

Equipo de dirección:

Miguel Angel Pérez Martín y Manuel Pérez Pérez.

Nuestro agradecimiento al Instituto Rural «El Pino» y al Colegio ZAMBRANA.

CONDICIONES TECNICAS:

Fondo: 6 metros (mínimo).

Boca (ancho): 8 metros (mínimo).

Altura: 5 metros (mínimo).

Luminotecnia:

Toma en escenario de 6.000 Watios a 220 voltios.

Es importante que en la sala se pueda conseguir oscuridad total. En el caso de actuaciones al aire libre, tendría que ser de noche.

Si la sala no reuniera alguna de estas condiciones, sería necesario prevenir con antelación al Grupo para estudiar las posibilidades de adaptación.



E N G R A N A J E S

Partiendo del texto de Georg Büchner «Woyzeck», y conservando su estructura y gran parte de las situaciones e incluso del diálogo original, «Engranajes» es una incursión al mundo de la enajenación. La acción se desarrolla como un largo «flash-back», como un recorrido por los entresijos de la memoria, muchas veces deformada. Alternando la realidad con el onirismo, he intentado, tanto en la versión como en la puesta en escena, un acercamiento a un público amplio de una de las obras que más han influido en el teatro de nuestro tiempo.

El Teatro del Mare Nostrum se enfrenta esta vez con la aventura y el riesgo de la versión libre de un texto clásico admirado, objeto de múltiples montajes dentro y fuera de nuestro país, que ha inspirado una de las más bellas óperas de nuestro siglo («Woyzeck», de Alban Berg) y que ha sido llevado al cine en varias ocasiones, siendo la más reciente la de Werner Herzog. Un riesgo que, al margen de los resultados, valía la pena por cuanto ha supuesto de dificultades que vencer en condiciones económicas precarias.

Félix BELENCOSO



Actividades de EQUIPOS Profesionales

ACTIVIDADES DE EQUIPOS TEATRALES

ANDALUCIA

AXIOMA

Gioconda-Cicatriz o la Pureza del arma (A. García Pintado)
Pícaros, Picardías (Lope de Rueda-García Lorca)
 Carlos Góngora
 Dr. Carracido, 10-3.º
 Teléfono 22 51 01
 Almería

CARRUSEL

Medea, rito y ceremonia sobre una leyenda inmortal (Creación colectiva)
 Jesús Morillo
 Profesor Alcina Quesada, 8
 Teléfonos 22 29 99 - 21 10 98 - 27 64 38
 Cádiz

LA CUADRA

Andalucía Amarga (S. Tavora)
 Caudal, 2
 Teléfono 63 15 09
 Sevilla

ESPERPENTO

Usted tiene otra visión del mundo (K. Valentín)
 Francisco Piñero
 Alvar Núñez, 14
 Teléfono 33 75 00
 Sevilla

LA JACARA

La balada del Gran Macabro (M. Ghelderode)
El cuadro (Ionesco)
 Santa Lucía, 19, local A
 Teléfono 35 94 46
 Sevilla - 3

MEDIODIA

La Sonata a Kreutzer (L. Tolstoi)
El bello Adolfo (Sobre textos de B. Brecht)
Juan de Mairena (Antonio Machado. Versión de Kim Vilar)
 Jesús Cantero
 Sales y Farré, 1, 2.º
 Teléfono 21 85 25
 Sevilla

LA PLAZA

El moro de Venecia (Shakespeare)
 Eugenio Fernández Mejías
 Inocentes, 8
 Teléfono 35 27 20
 Sevilla

TEATRO DE LAS MARISMAS

Bobos y rufianes (L. de Rueda y Cervantes)
Lola, Loliya, Lola (Jesús Domínguez)
De madrugada (J. Domínguez)
 Jesús Domínguez
 Avda. Muñoz de Vargas, 8, 5.º B
 Teléfono 24 31 00 (Ext. 28)
 Huelva

LA ZARANDA

Agobio
 Julio Mariscal
 Belén, 7
 Jerez (Cádiz)

ARAGON

MOSCA TEATRO

Frankenstein (M. W. Shelley)
El alba (S. Meléndez)
 Paseo Cuéllar, 23-27
 Teléfono 27 58 93
 Zaragoza - 7



TEATRO DE LA RIBERA

La pequeña diferencia (o los tres desencuentros). Texto de S. Beauvoir, R. W. Fassbinder, D. Fo, Ibsen, Dacia Maraini, Strindberg y otros

Fe, Esperanza y Caridad (Horvath)
Vanina Vanini (Stendhal)
María Pilar Martínez Laveaga
Maestro Estremiana, 7 y 9
Teléfono 27 61 13
Zaragoza

ASTURIAS

MARGEN

Las galas del difunto (V. Inclán)
Vita Beata (Creación Colectiva)
Aventuras y desventuras de Carmiña do Braga, contorsionista (Creación Colectiva)
Etelvino Vázquez
Teléfono 26 01 03
Lugones (Oviedo)

CANTABRIA

TEATRO CAROCA

(En colaboración con la Cía. Guillermo Gentile)
Water-rock (G. Gentile)
Román Calleja
Carlos Haya, 15, 5.º A
Santander

CASTILLA-LEON

ACHIPERRE

Lo que yo hubiera sido (R. Alberti)
Pianista Berdión, 2
Teléfono 52 26 36
Zamora

LIBELULA

(Títeres y marionetas)
Canciones de amor y celda (Romances tradicionales con el cantante berciano Amancio Prada)
María Dolores Atance
Plaza Mayor, 14
Teléfono 41 47 05
Segovia
Teléfono 232 53 95
Madrid

TEATRO ESTABLE DE VALLADOLID

La sexta generación de los Habsburgo (A. Poveda)
El desván de los machos y el sótano de las hembras (L. Riaza)
El Locutorio (J. Díaz)
Rosencrantz y Guildenstern han muerto (T. Stoppard)

J. A. Quintana
Aula de Teatro de la Universidad
Plaza de la Universidad, 1
Valladolid

TELONCILLO

El hombre y la mosca (J. Ruibal)
Avda. Palencia, 23, 7.º C
Teléfono 26 21 40
Valladolid

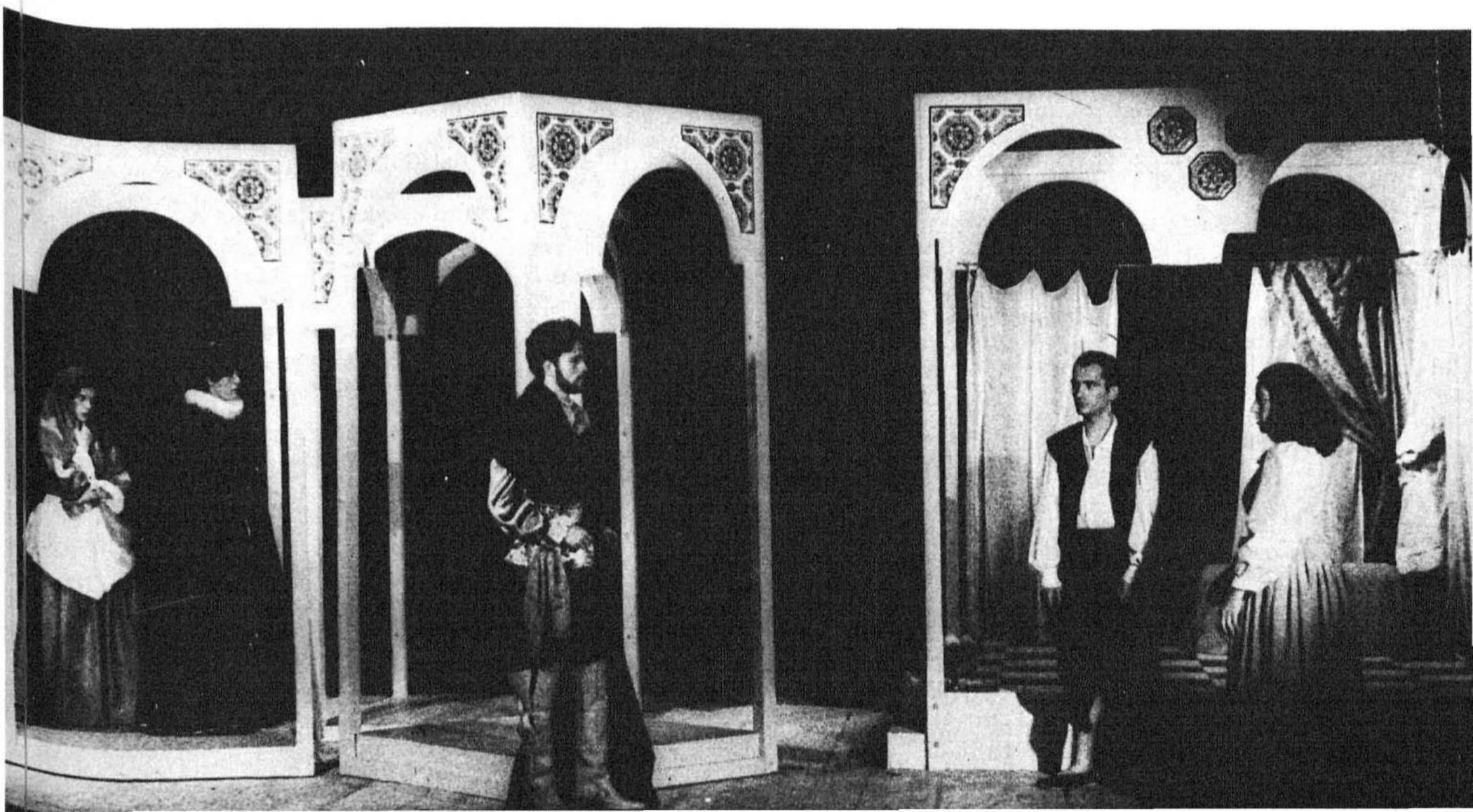
CANARIAS

ZANNI

El espantapájaros (Creación Colectiva)
Cooperativa Teatro Diabla
Casa Anchieta
Plaza del Adelantado, 14
Teléfonos 61 60 03 - 64 34 92
La Laguna (Tenerife)

ZARANDA TEATRO DE PANTOMIMAS

El encuentro (O. Martínez)
El globo (Creación Colectiva)
La gaviota (Creación Colectiva)
La caja (M. Marceau)
Las máscaras (M. Marceau)
Cooperativa Teatro Diabla
Casa Anchieta
Plaza del Adelantado, 14
Teléfonos 61 60 03 - 64 34 92
La Laguna (Tenerife)



CATALUNA

ALBERTO VIDAL

*El aperitivo**El bufón*

Abad Samso, 9

Teléfono 203 48 40

Barcelona - 17

DRAU TEATRE*Eme tres* (Creación Colectiva)

Esteve Graset

Apto. Correos 44

Villa Seca (Tarragona)

CAN BOTER

(Espectáculo aire libre)

Los gigantes de las estaciones

Alberto Argimón

Camino de la Alegría, 3

Teléfono 397 07 53

Tiana (Barcelona)

COL-LECTIU D'ANIMACIO

(Actuación aire libre)

Fira de Bavastells (Marionetas y máscaras)*Historia de l'estudiant de medicina* (Títeres de guante y varilla)*Carnestoltes* (Pasacalles)

Carlos Canyellas

Argentona, 30

Teléfono 213 23 44

Barcelona - 24

COMEDIANTES*Sol Solet* (Creación Colectiva)*Gran Fuga en Alegro Vivale* (espectáculo musical)*Pasacalles*

Amola, 22

Teléfono 794 19 39

Canet de Mar (Barcelona)

CUINA DE LES ARTS

Dedicado a espectáculos parateatrales (Music-hall, clowns, mimo, prestidigitación, etc.)

Instituto del Teatro

Baja de San Pedro, 7

Barcelona

DAGOLL DAGOM*Noche de San Juan* (Música y canciones en directo. J. Sisa)

Anexa

Calle del Bax, 10

Teléfonos 846 10 63 - 846 06 61

Cardedeu (Barcelona)

EL GLOBUS*Sonata en tres temps* (A. Bartra)*Tafalitats* (K. Valentin)*A porta tancada* (J. P. Sartre)*El barber de Sevilla* (Beaumar-chais)*El Conte Arnau*

San Pau, 9

Teléfono 783 57 48

Tarrasa (Barcelona)

GRUP D'ACCIO TEATRAL*Las historias de Hakim* (N. Avila)*La cabeza del dragón* (V. Inclán)*Don Juan* (Molière)

Enric Flores - Peré Piñol

Rambla Justo Olivera, 34

Teléfono 337 90 41

Hospitalet (Barcelona)

ELS JOGLARS (Grupo Xalana)*Laetius* (Creación Colectiva)*M 7 Catalonia*

Albert Boadella

Apt. 99

Teléfono 885 33 15

Vich (Barcelona)

L'ALTERN*En Pepitu Enamurat* (Creación Colectiva)

Anexa

Calle del Bax, 10

Teléfonos 846 10 63 - 846 00 51

Cardedeu (Barcelona)

MERCE BRUQUETAS*Mercé dels uns, Mercé des altres* (C. Valls)

Anexa

Calle de Bax, 10

Teléfonos 846 10 63 - 846 06 61

Cardedeu (Barcelona)

T. A. C. de Granollers*Espetecs*

Anexa

Calle de Bax, 10

Teléfonos 846 10 63 - 846 06 61

Cardedeu (Barcelona)

EL TEATRI*L'espantu**Vodevil*

Anexa

Calle de Bax, 10

Teléfonos 846 10 63 - 846 06 61

Cardedeu (Barcelona)

TEATRO FRONTERIZO*La noche de Molly Bloom* (J. Joyce)*Naque*

José Sanchís Sinisterra

Alfonso Sala, 23

San Cugat del Vallés (Barcelona)

TEATRE LLIURE*Operación Ubu* (A. Boadella)

Lluís Pasqual

Leonardo Alas, 2

Teléfono 218 92 51

Barcelona - 12

TEATRE DEL TRANSIT*Los Beatles contra los Rollings* Stones*El mal de la juventud* (F. Bruckner)

Jordi Mesalles

Enteusa, 72

Teléfono 219 75 54

Barcelona - 15

TEATROT*Picasso U*

Anexa

Calle de Bax, 10

Teléfonos 846 10 63 - 846 06 61

Cardedeu (Barcelona)

TOSSAL*El ultimátum* (Creación Colectiva) (Creación Colectiva)

Anexa

Calle de Bax, 10

Teléfonos 846 10 63 - 846 06 61

Cardedeu (Barcelona)

EXTREMADURA**TORRES NAHARRO***Que viva Salomón* (F. Fernández Díaz, basado en las farsas de D. Sánchez de Badajoz, s. XVI)

Centro Dramático de Badajoz

José Manuel Villafaina

Adelardo Covarsi, 17

Badajoz

GALICIA**ANDROMENA***Lenta Raigame* (F. Taxes)

Luma Gómez

Cooperativa Teatro do Estaribel

Santiago de Chile, 5, 8.º A

Teléfonos 58 24 61 - 59 36 41

Santiago

ARTELLO*Las nubes* (Aristófanes)

Carral, 18

Teléfono 23 42 10 (mañanas)

Vigo

COOPERATIVA TEATRO DO ESTARIBEL*Bailladela da morte ditosa* (R. Vidal Bolaño)

Luma Gómez

Santiago de Chile, 5, 8.º A

Teléfonos 58 24 61 - 59 36 41

Santiago

ESCOLA DRAMATICA GALEGA*As Bodas de Sganarello* (Molière)*Coplas de Pardo de Andrade* (P. de Andrade)

Xoan Manuel López Iris

Teléfono 73 30 44

La Coruña

A FARANDULA*El canto de un cisne* (A. Chejov)*Petición de mano* (A. Chejov)

Agrupación Teatro Galego (T. E. G.)

Miguel Angel Llanderas

San Roque, 130

Teléfonos 21 35 34 - 22 33 13 (oficina)

41 88 01 (particular)

Vigo

LUIS SEOANE

Dous perdidas nun ha noite suxá
(Plinio Marcos)
As criadas (J. Genet)
As cadeiras (Ionesco)
Miguel Pernas
Rúa San Roque, 20, 2.º
Teléfono 21 29 98
La Coruña

TEATRO DA MARI-GAILA

O Agnus Dei dunha nai (D. Bárce-
na y X. Lago)
Carmiño de Bornais. Sta. Lucía
Teléfono 59 84 27
Santiago (La Coruña)

TROULA

Pedro Madruga (M. Gato)
Rosa Delgado
Cooperativa Teatral Troula
San Andrés, 139
Teléfono 22 72 94
La Coruña

MADRID**CENTRO EXPRESION INTEGRAL**

Lo frío y lo caliente (P. O'Donnell)
Mela Pérez Forte
López de Hoyos, 176
Teléfono 416 13 68 (14 a 20 horas)
Madrid - 2

COMPañIA ESPAÑOLA DE TEATRO CLASICO

Casa con dos puertas, mala es de guardar (Calderón de la Barca)
El perro del hortelano (Lope de Vega)
La Infanta Palancona y otras historias (Quevedo)
La Saturna (A. Miras)
La cisma de Ingalaterra (Calderón)
Manuel Canseco
Amparo, 78, 1.º C
Teléfono 468 70 93
Madrid - 12

DITIRAMBO

La tragicomedia de Calixto y Melibea (A. Facio)
El desván de los machos y el sótano de las hembras (L. Riaza)
Manuel Muñoz
Antonio López, 60, 1.º 6
Teléfono 269 54 75
Madrid - 19

ESPOLON DEL GALLO

*Historia oculta de una doncella fe-
roz* (J. Sastre y R. López Peláez)
José Manuel Mora
Cardenal Cisneros, 25, 4.º C
Teléfono 445 44 68
Madrid - 10

ESTUDIO DE TEATRO

A campana tañida (Selección de
textos de L. Balaguer)
Tonia Albadalejo
José Ortega y Gasset, 91
Teléfono 401 06 91
Madrid - 6

EL GAYO VALLECANO

Ligazón (V. Inclán)
La rosa de papel (V. Inclán)
Juan Francisco Margallo
Avda. San Diego, 63
Teléfono 478 94 12
Madrid - 18

GRUPO INTERNACIONAL DE TEATRO (G. I. T.)

El gusano de seda (Cervantes, adap-
tación R. Villanueva)
I. Margallo
Madera, 49
Teléfono 216 07 70
Madrid - 13

GUIRIGAI

La viuda valenciana (Lope de Ve-
ga)
Una mujer sola (D. Fo)
Agustín Iglesias
San Gumersindo, 8
Teléfono 408 79 52
Madrid - 17

INUTENSILIOS VARIOS

Romances de ciego
Mapi Amich
Emilio Vargas, 11
Teléfono 415 52 94
Madrid - 27

LEJANIA

*Pantomima de lo lírico y lo ont-
rico* (M. Celedón)
Fiesta de la magia y el color (tres
días en barrios, ciudades y pue-
blos con talleres de teatro, pasa-
calles y montajes al aire libre)
Pez, 27
Teléfono 231 72 17
Madrid - 10

MAGERIT

Fuiste a ver a la abuela??? (F. Ca-
bal)
Cielo sobre cielo (A. Abellach)
Daniel Koen
Claudio Coello, 24, 6.º A
Teléfono 226 18 16
Madrid

PEQUEÑO TEATRO DE MADRID

El lindo D. Diego (A. Moreto)
Ligazón (V. Inclán)
Lo invisible (Azorín)
Antonio Guirau
Comandante Zorita, 37
Teléfono 234 47 65
Madrid - 20

TABANO

*Se vive solamente una vez. Cues-
tiones marxistas* (M. Vázquez
Montalbán)
Carla Matteini
Maestro Ripoll, 6
Teléfono 261 44 00
Madrid - 6

TEATRO DEL AY, AY, AY

Misterio bufo (D. Fo)
Luis Alvarez
Atocha, 20
Teléfono 239 44 82
Madrid

TEATRO DE LA DANZA

El oso (A. Chejov), en preparación
Antonio Llopis
Imperial, 5
Teléfono 266 44 86
Madrid

TEATRO ESTABLE CASTELLANO

Monólogos (Strindberg-O'Neill-Coc-
teau)
María Navarro
Linneo, 39, 6.º C
Madrid

TEATRO ESTUDIO 80

Los escándalos de un pueblo (Gol-
doni)
Miguel Ángel Alcántara
María Domingo, 4
Teléfono 465 58 31
Madrid - 25

TEATRO LIBRE

Del laberinto al 30 (J. L. Alonso
de Santos)
José Luis Alonso
Villa, 4
Teléfono 241 86 66
Madrid - 12

TEATRO DE LA LUNA

Pin, pan, nun (Ionesco)
Bruno Vella
Lope de Rueda, 21
Teléfono 226 15 71
Madrid - 9

EL TEATRO MUDO DE ALEXIS (Mimo)

Mimomundo
Imágenes de la vida
Antonio Prada
Princesa, 77
Teléfono 243 44 35
Madrid - 8

TEATRO TREBOL

Rompecabezas
Héctor Roskin
Arriaza, 12
Teléfono 248 69 48
Madrid - 8

TEATRO VIVO

Jugando con la muerte (D. Fo)
Misterio Bufo (D. Fo)
Francisco García Muñoz
Jazmín, 64
Teléfono 202 36 73
Madrid - 33

TITERES DE HORACIO

La Maldonada
Padre Damián, 43
Teléfono 457 07 00
Madrid - 16

TIU

Pedro y el Capitán (M. Benedetti)
Mela Pérez Forte
López de Hoyos, 176
Teléfono 416 13 68 (14 a 20 horas)
Madrid - 2

TOMATE TUMACA

Rollo de primavera (Zoe Tomate)
Elena Cournelle
Alvarado, 8
Teléfono 233 25 42
Madrid - 20



MURCIA

COMPAÑIA JULIAN ROMEA
Ejercicios de terror (A. Sastre)
Juan Angel Serrano Masegoso
Teléfono 23 15 89
Murcia

EL MATADERO

La Feria de Cuernicabra (A. Mañas)
Dios (W. Allen)
Manuel Castillo
Teléfono 25 82 31
Murcia

NAVARRA

EL LEBREL BLANCO

Teatro Estable Navarro
Tres cuentos de Chejov («Petición de mano», «El canto del cisne», «El oso»)

Los cuernos de D. Friolera (Valle-Inclán)

Utrunque ruditur (F. Larrenizar)

Valentín Redín
Avda. Bayona, 30
Teléfono 25 43 80
Pamplona

RIOJA

ADEFESIO

Teatro Estable de Logroño
Final de partida (S. Beckett)

Ricardo Romanos
Jorge Vigón, 42
Teléfono 23 47 50
Logroño

TIRANT LO BLANC

Prometeo, ¡Previsor! mal te sienta ese nombre (A. Amorós y T. Martínez)

Antonio Amorós
Barrera, 16
Teléfono 45 85 40
Apto. 1182
Elche (Alicante)

PAIS VALENCIANO

TEATRO ESTABLE DEL PAIS VALENCIANO

El cortesa (Comedia musical)
Vicente Vergara
Teatro Valencia
Quart, 23
Teléfono 332 25 80
Valencia

PEQUEÑO TEATRO DE VALENCIA

Gran Compañía de Clowns La Inestable

Anaguaka: Tres i una en la lluna (F. Zamanillo)

Rafael Contreras
Narciso Monturiol, 4-10
Teléfono 349 65 86
Valencia - 9

TEATRE OBERT

Xano-xano (Varios autores)
Vicente Jarque
Escultor José Caput, 33, p 12
Teléfono 334 19 50
Valencia - 6

TEATRO DEL MARE NOSTRUM

El mal de la juventud (F. Bruckner)

Engranajes (E. Büchner)
Félix Belencoso
Avda. Hermanos Machado, 17, 2.º B
Teléfono 366 60 33
Valencia - 19

PAIS VASCO

AKELARRE

Banquetes de amor y risa (Romanero)

Biotz begietan (El corazón en los ojos. L. Iturri, sobre textos y vida de L. de Otero)

Fedra (Unamuno)

Luis María Iturri
Telleche, 6
Teléfono 469 14 73
Algorta (Vizcaya)

DENOK

El rayo colgado (F. Nieva)
Cooperativa Producción Teatral
Paseo Fray Francisco, 3-5
Teléfono 23 38 18
Apto. 598
Vitoria

GEROA

Abraham y Samuel (V. Haïm)
Askatasun Etorbidea, 2
Teléfono 681 24 81
Durango (Vizcaya)

KARRAKA

Historia de un soldado (Ramus y Strawinsky)
Muelle de la Merced, 3
Teléfono 415 58 23
Bilbao - 3



Actividades de EQUIPOS No Profesionales

ACTIVIDADES DE EQUIPOS VOCACIONALES

ANDALUCIA.

ARENA

La cantante calva (Ionesco)
Ejercicios para equilibristas (L. Matilla)
Vagabundos, pigmeos y omnipotentes (E. Quiles)
 Vicente Raigal
 España, 1
 Teléfono 77 60 82
 Torreperogil (Jaén)

TEATRO LEBRIJANO

Agua y cieno (J. Ros Pardo)
 Andrés García Alcón
 Apto. 49
 Lebrija (Sevilla)

ARAGON

LA TAGUARA

La revolución (I. Chocron)
Resurrección y vida de Joaquín Costa (A. Zapater)
Aragón para todos (A. Zapater)
 Pilar Delgado
 Arzobispo Doménech, 6, pral. F
 Teléfono 21 79 58
 Zaragoza

TEATRO CLUB

Anillos para una dama (A. Gala)
 Agrupación Artística Aragonesa
 José Luis Nicolás García
 Lagasca, 21
 Teléfono 22 42 27
 Zaragoza

TEATRO ESTABLE

La Tesorina (J. Güete)
La muerte accidental de un anarquista (D. Fo)
 Mariano Cariñena
 Costa, 16
 Teléfono 22 40 23
 Zaragoza

ASTURIAS

LA CONDENA

Informe para una academia (Kafka)
De sopitu... sonsones (M. Amaro)
En lengua bable
 Nel Amaro
 Santa Marina C/A, 15, bajo
 Mieres

ETOPEYA 68

Sombras, figuras y palabras (Creación Colectiva)
 Barrio San Pedro C/F, 4
 Mieres (Asturias)

TELON DE FONDO

Garuya (Creación Colectiva en lengua bable)
Julio César Vigil
 Edificio Fundación Mediterránea, 5.º A
 Teléfono 39 50 49
 Gijón

CANARIAS

AFUR

Sombra (Creación Colectiva)
 Cooperativa Teatro Diabla
 Casa Anchieta
 Plaza del Adelantado, 14
 Teléfonos 61 60 03 - 64 34 92
 La Laguna (Tenerife)

CONTRASTE

Bobivén (Creación Colectiva)
De rato en rato una rata (Creación Colectiva)
 Cooperativa Teatro Diabla
 Casa Anchieta
 Plaza del Adelantado, 14
 Teléfonos 61 60 03 - 64 34 92
 La Laguna (Tenerife)

TAIGA

El cepillo de dientes (J. Díaz)
El violoncelo (A. Abdo)
 Pilar Rey - Antonio Abdo
 Estación, 1
 Teléfono 56 00 77
 Tacoronte (Tenerife)

TEA

El concejal (Creación Colectiva)
 Cooperativa Teatro Diabla
 Casa Anchieta
 Plaza del Adelantado, 14
 Teléfonos 61 60 03 - 64 34 92
 La Laguna (Tenerife)

CASTILLA-LEON

LA FRAGUA

L.P.C.S.DL.B.N.H.D.S.B.P.A. (R. Justafre)
 Enrique Fernández Sampiro, 20
 Teléfono 22 26 96
 León

CATALUNA

EL DRAC

(Actuación al aire libre)
Feria Medieval
 Enric Miró
 Urgell, 169, at. 3.º
 Teléfono 254 86 33
 Barcelona - 36

EXODO

A puerta cerrada (Sartre)
La lección (Ionesco)
 Servando Carmona
 Maladetta, 47
 Teléfono 371 42 49
 Esplugas de Llobregat (Barcelona)

LA FARSA

Anonim Venecia (G. Berto)
Sócrates (J. Cussá)
 Daniel Tristany
 Ciutat, 13
 Teléfono 821 05 37
 Berga (Barcelona)

GENESIS TEATRAL

Cosas de muchachos (W. López)
Tragicomedia del Serenísimo Príncipe Don Carlos (C. Muñiz)
 Paseo Fabra y Puig, 219-221
 Barcelona - 16

LA SINIA

Plets y olles (Racine)
El laberint grotesc (S. Esprú)
La commedia dell'Arte
 Numancia, 73
 Teléfono 239 74 51
 Barcelona - 29

LA PATACADA

La tierra de Alvar González (A. Machado)
 Muntaner, 17, 2.º
 Teléfs. 254 69 12 - 200 55 82 - 257 74 57
 Barcelona - 11

UNIVERSITAT LLIBRE DE TEATRE

Akelarre (Creación Colectiva)
 Albert Ibáñez
 Creu, 67-69
 Teléfono 384 58 73
 Badalona (Barcelona)

XALOC

El miracle de Fatima (Vidal i Alcover)
 Carles Maicas
 Melcior de Palau, 25
 Teléfono 790 32 58
 Mataró (Barcelona)

EXTREMADURA

BALTALYAUS TEATRO

Romance de Micomicon y Adhela-da (E. Blanco Amor)
 José Janot, 49
 Teléfono 22 50 39
 Badajoz

Centro Dramático de Badajoz
José Manuel Villafaina
Avda. de Colón, 10
Teléfonos 23 33 52 - 23 15 42
Badajoz

LLOTIMAR

Ubu rey (Alfred Harry, versión del grupo)
RIFIRRAFE
Los opositores (Martínez Ballesteros)

GALICIA

DITEA

Mesmo semellaban bruxas (A. Magarín)
Agustín Magarín
Teléfono 58 35 58
Santiago de Compostela

MALVEIRA

Fabula da fonte e a raposa (M. Carriñena)
Santiago Varela
La Marina, 25
Cariño (La Coruña)

MASCARA 17

A porta pechada (J. P. Sartre)
Manuel Camba
Avda. Balaídos, 15, 7.º A
Teléfono 29 53 28
Vigo

TAGALLO

Memoria de mortos e ausentes (R. Vidal)
Manuel López Antón
San Esteban, 8
Teléfono 34 22 13
Perlió - Fene (La Coruña)

MADRID

LOS COMICOS DE LA LEGUA (Grupo Archivo)

Espectáculos didácticos:

- *Entonces era el hablar* (Antología literaria siglos XII al XVI)
- *Un Siglo de Oro* (Cervantes, Lope, Tirso)
- *Lo barroco* (Góngora, Quevedo, Calderón...)

Teatro Popular:

- *Cervantes con bombín* (entremeses puestos en el siglo XIX)
- *Ha llegado Quevedo*
- *Mejor está que estaba* (Calderón)

Homenajes:

- *Palomas y Minotauros* (Picasso)
Carlos Ballesteros
Fernán González, 71
Teléfono 273 81 97
Madrid - 9

ESPACIO CERO

Asa.Nisi.Masa (Creación Colectiva)
Aptdo. 199
Teléfono 254 09 38
Madrid

GRUPO DE TEATRO (Asociación de Teatro de la Universidad Politécnica de Madrid)
Trágala (pantomima grotesca sobre dibujos de F. de Goya)
Carlos Taberheiro
Hernán Cortés, 16
Teléfono 221 55 15
Madrid - 4

LA MORRALLA

Enhorabuena, Virtudes (denuncia de una marginación) (Creación Colectiva)
La morralla de la morralla (Creación Colectiva)
I. Margallo
Valderromán, 6
Teléfono 216 07 70
Madrid - 35

RITO

El Zoo de cristal (T. Williams)
El enfermo imaginario (Molière)
Adolfo Puerta
Ruidera, 57 - 1.º A
Teléfono 478 55 38
Madrid

TAEDRA

Esperando a Godot (Bécket)
La cantante calva (Ionesco)
Los saludos (Ionesco)
El cepillo de dientes (J. Díaz)
Víctor Ruiz
Parcela A4 - Calle 2, núm. 21
Teléfono 715 00 67
Montepríncipe
Boadilla del Monte (Madrid)

MURCIA

LA BELLA AURELIA

Kean (A. Dumas)
Antonio Morales
Teniente Pérez Redondo, 1
Teléfono 26 17 31
Murcia

PANDORA

El convidado (M. Mediero)
Iván, el imbécil (L. Tolstoi)
José Antonio Avilés
Tres de Abril, 3
Teléfono 61 02 14
Molina de Segura (Murcia)

TEATRO UNIVERSITARIO

Juana la Loca (L. Píriz Carbonell)
Las coplas del Capellán (Calderón)
El relojero de Córdoba (E. Carballino)
César Bernard
Teléfono 21 69 14
Murcia

NAVARRA

ANIELARRA

La boda (B. Brecht)
Círculo inacabado (I. Gabarbaïen y E. Askordebitia)
Magali Barace
Travesía Guelbenzu, 4
Pamplona

PAIS VALENCIANO

LA CARATULA

El veri del Teatre (R. Sirera)
Antonio González Beltrán
Pascual Urbán, 23
Teléfono 45 85 36
Elche (Alicante)

LA CAZUELA

Representación de *D. Juan Tenorio* (por el Carro de las Meretrices Ambulantes)
Mario Silvestre
Alfarara, 21
Teléfs. 33 05 00 (mañana) - 54 11 51 (tarde)
Alcoy (Alicante)

GESTOS

Bola taims (Creación Colectiva)
Pau Elvira
Ciscar, 58, 11.º
Teléfono 333 01 24
Valencia - 5

GRUP 49

Tres Historirés d'amor de la reina gérmana (M. Molíns)
Pau Elvira
Ciscar, 58, 11.º
Teléfono 333 01 24
Valencia - 5

L'HORTA

Amparín Fartons (Creación Colectiva)
Literato Azorín, 21 - 6.º
Teléfono 370 15 82
Valencia

LA MANDRAGORA

In nomine (Ghelderode)
Tennessee Street (T. Williams)
Pau Elvira
Ciscar, 58, 11.º
Teléfono 333 01 24
Valencia - 5

PAIS VASCO

ANTZERKI ESKOLA

Escuela de Teatro
Comienza la farsa (Comedia del arte)
Fernando García
Plaza Arizgoiti, Lonja núm. 1
Teléfono 440 52 93
Basauri (Vizcaya)

LA FARANDULA

El adiós del mariscal (L. Matilla)
Palindroma (J. L. Arreola)
Jesús Beltrán
Zapatería, 59
Teléfono 25 68 50
Vitoria

TREBETASUN

Hipócrates (J. M. Blasco)
Chema Blasco
Avda. Gasteiz, 15, 2.º D
Teléfono 22 15 37
Vitoria

TXIRULIRULI

Crónicas de estío
Aptdo. Correos 35
Lequeitio (Vizcaya)

TEATRO INFANTIL



ANDALUCIA

AULA 6

Alfanhú (R. Sánchez Ferlosio)
José Díaz Cantero
Martínez de la Rosa, 10
Teléfono 27 06 05
Granada

AXIOMA

Tararí que te vi
Racataplán (Creación Colectiva)
Carlos Góngora
Doctor Carracido, 10
Teléfono 22 51 01
Almería

HARLEQUIN

El rabino Leib y la bruja Cunegunda
Correo Viejo, 2
Málaga

LAS MARISMAS

El pirata Marseco
Jesús Domínguez
Avda. Muñoz de Vargas, 8
Teléfono 24 31 00 (Ext. 28)
Huelva

LA PLAZA

El Charli, el Currito y el empollón
de Alvarito
Eugenio Fernández Mejías
Inocentes, 8
Teléfono 35 27 20
Sevilla

LA ZARANDA

D. Tacañete Margarito y sus sobrinos (M. Aub)
Belén, 7
Jerez de la Frontera (Cádiz)

ARAGON

LA RIBERA

Historia de un jardín
Pilar Martínez Laveaga
Maestro Estremiana, 7-9
Teléfono 27 61 13
Zaragoza

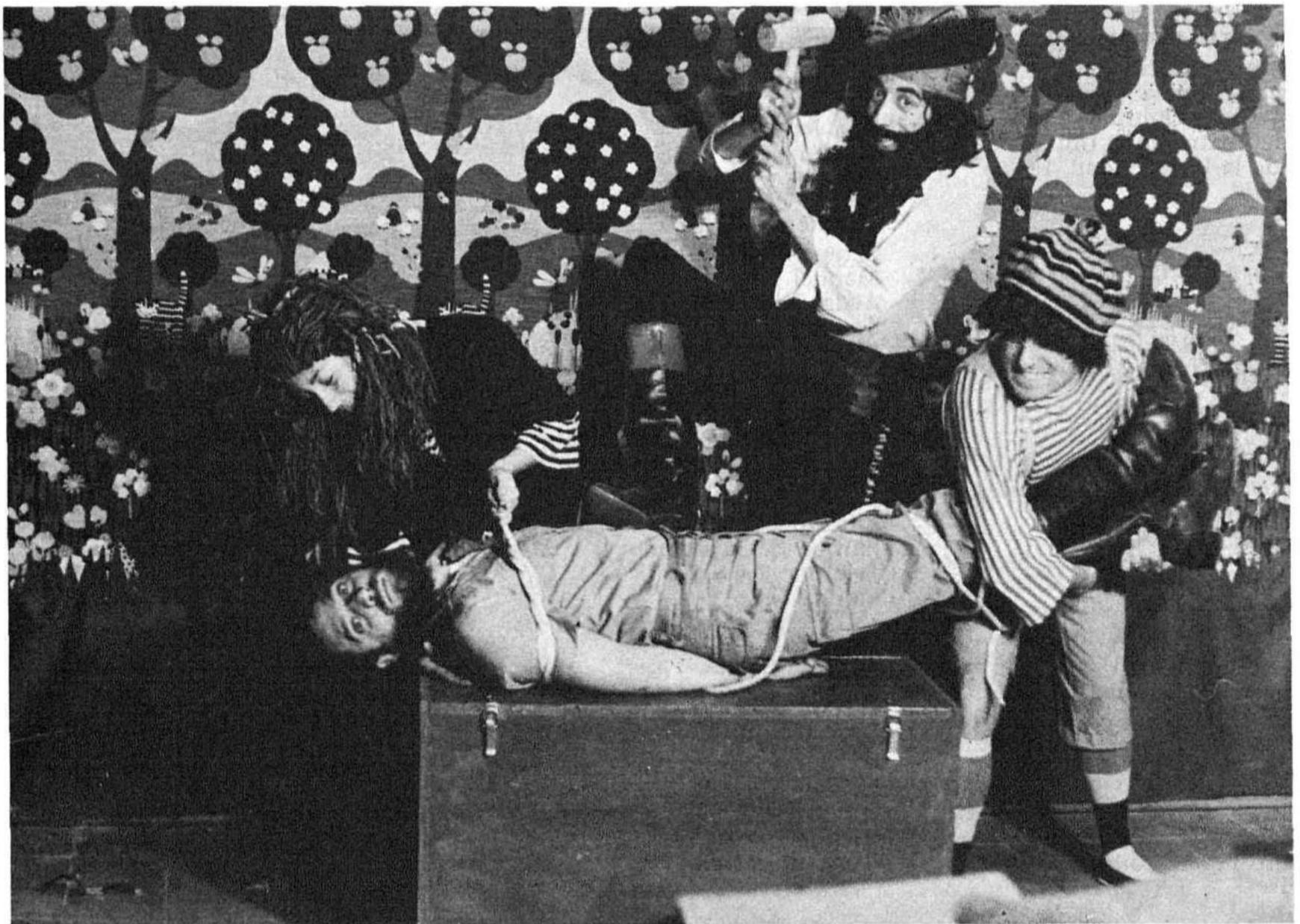
LA TAGUARA

Tarde de circo
Gran Guardabosque, Gran (F. Almena)
Pilar Delgado
Arzobispo Doménech, 6, pral. F
Teléfono 21 79 58
Zaragoza

ASTURIAS

MARGEN

El gran circo
Etelvino Vázquez
Teléfono 26 01 03
Lugones (Oviedo)



BALEARES

COMPANIA RAMON BISBAL
Lupio, lobo blanco (R. Bisbal)
 Ramón Bisbal
 José Antonio, 36
 Sóller (Mallorca)

TELON DE FONDO

Asamblea General (P. Enciso y L. Olmo)
 Julio César Vigil
 Edificio Fundación Mediterránea, 5.º A
 Polígono de Pumarín
 Teléfono 39 50 49
 Gijón

CASTILLA-LEON**LA FRAGUA**

El cumpleaños del señor Buitre (Kike)
Los ladrones (Kike)
 Enrique Fernández Sampiro, 20
 León

GRUTELIPO

Cañones y manzanas (A. Turni)
Rosa Caramelo (A. Turni)
 José Luis Yuste
 Pilar Tirados
 Federico Echevarría, 6
 Teléfono 22 31 11
 León

LIBELULA

(Títeres y marionetas)
Imágenes... o algo así (Creación Colectiva)
 María Dolores Atance
 Plaza Mayor, 14
 Teléfono 41 47 05
 Segovia
 Teléfono 232 53 95
 Madrid

TEATRO ESTABLE DE VALLADOLID

Entremeses (Cervantes)
La caza del Snark (L. Carroll)
 Juan Antonio Quintana
 Aula de Teatro de la Universidad
 Plaza de la Universidad, 1
 Valladolid

TELONCILLO

América no existe y otros cuentos chinos
 Avda. Palencia, 23
 Teléfono 25 19 90
 Valladolid

CATALUNA**CAN BOTER**

Alababala, un mon de varietats contes ben acabats
 Albert Argimón
 Cami de l'Alegría, 3
 Teléfono 397 07 53
 Tiana (Barcelona)

L'ESTAQUIROT

(Compañía de títeres y saltimbanquis)
Grimegia
 Paseo Marítimo, 92, 4.º
 Teléfono 893 83 49
 Villanueva y Geltrú (Barcelona)

EL GLOBUS

El fantasma del contrabaix (A. Txejnov)

San Pau, 9
 Teléfono 783 57 48
 Tarrasa (Barcelona)

TEATRO ARCA

Macedonia
 Maestros Casals y Martorell, 20
 Teléfonos 319 04 48 - 245 52 34
 Barcelona - 3

TITELLES NAIP

Tanca la tele i conta'm una rondalla: Espectáculo con cabezudos, títeres y actores
Enrenou a la jungla: Espectáculo con títeres, gigantes y máscaras
Reflex de Miral: Espectáculo de títeres pensado para las escuelas.
Espectacle naip: Espectáculo con títeres
Musical Oficis
 Manuel Ricart
 Torres i Bages, 10
 Teléfono 886 01 81
 Vic (Barcelona)

LA TREPÀ

Les joguines oblidades (J. Díaz)
La drapona (J. Díaz)
 Alcolea, 44
 Teléfono 339 36 99
 Barcelona - 14

EXTREMADURA**KADRA**

La cabeza del dragón (V. Inclán)
LLOTIMAR
Pido la palabra (M. San Martín)
 Centro Dramático de Badajoz
 José Manuel Villafaina
 Avda. de Colón, 10
 Teléfonos 23 33 52 - 23 15 42
 Badajoz

GALICIA**A FARANDULA**

I erase una vez (Creación Colectiva)
 Agrupación Teatro Galego (T. E. G.)
 Miguel A. Llanderas
 San Roque, 130
 Teléfonos 21 35 34 - 22 33 13
 Vigo

MASCARA 17

O'xeneraliño (J. Díaz)
 Manuel Camba
 Avda. Balaídos, 15
 Teléfono 29 53 28
 Vigo

MADRID

TEATRO DE LA A (Marionetas)
Rompemuñecos (A. Urdiales)
El mejor tesoro (A. Urdiales)
 Alberto Urdiales
 Parque de la Paloma, 10, 6.º F
 Teléfono 260 89 18
 Madrid - 26

ALAYOR (Marionetas)

Pasacalles
 Cristóbal Bordiú, 39
 Teléfonos 254 33 90 - 472 54 07
 Madrid - 3

ALBAHACA

Teatro Estudio de Títeres
Historia triangular del amor loco de Pilatos, Secundina y Zorromoco (M. A. Rellán)

Antoni Alles
 Santa Polonia, 6
 Teléfono 227 07 02
 Madrid - 14

LA CASTAÑA PILONGA

La Mandrágora
El estornudo de D. Manfredo (M. A. Rellán)
 (M. A. Rellán)
 Olvido Lorente
 Mauricio Legendre, 3
 Teléfono 215 43 88
 Madrid - 16

C.N.I.N.A.T.

Hoy de hoy de milnovecientoshoy (A. Robles)
Don Duardos (Gil Vicente, C. Martín Gaité)
El médico a palos (Molière)
El barón (F. Moratín)
El gran teatro del mundo (Calderón)
 Capitán Haya, 44
 Teléfonos 270 51 99 - 270 57 49
 Madrid - 20

COMEDIANTES

Pluft el fantasmita (C. M. Machado)
 Celia Azagra
 Escalona, 78
 Teléfono 711 30 72
 Madrid - 24

LOS COMICOS DE LA LEGUA (Grupo Archivo)

Clásicos payasos clásicos (Lope de Ruidá)
El retablo de Maese Pedro (Guiñol)
La canción de Roldán (Guiñol)
 Carlos Ballesteros
 Fernán González, 71
 Teléfono 273 81 97
 Madrid - 9

COOPERATIVA OCTUBRE

Kiko, el niño que quiso ser cómico (M. A. Medina y R. Perqui), musical infantil-juvenil
 Nela Iglesias
 Vicente Carballal, 20
 Teléfono 796 35 76
 Madrid - 21

ESTUDIO DE TEATRO

Juguemos a las verdades (L. Matilla)
Bazar del Cucú (J. Moreno)
 Tonia Albadalejo
 José Ortega y Gasset, 91, 6.º
 Teléfono 401 06 91
 Madrid - 6

EL TEATRO MUDO DE ALEXIS (Mimo)

Teatro para niños
 Antonio Prada
 Princesa, 77
 Teléfono 243 44 35
 Madrid - 8

TEATRO MUNICIPAL INFANTIL

El molino de los sueños (S. B. de la Torre)
 Antonio Guirau
 Centro Cultural de la Villa de Madrid
 Plaza de Colón, s/n.
 Teléfono 276 45 51
 Madrid - 1

LOS TRABALENGUAS

El mariscalito (J. Díaz)
Carasucia (J. Díaz)
Cacos y comecocos (J. Díaz)
Pedro Meyer
Maqueda, 128
Teléfono 717 74 71
Madrid - 24

LA GAVIOTA

Pasajeros al tren
Manuela Malasaña, 28
Teléfono 446 11 63
Madrid - 10

GRUPO INTERNACIONAL DE TEATRO
(G. I. T.)

Glup, zas, pum, crash
I. Margallo
Madera, 49
Teléfono 216 07 70
Madrid

INUTENSILIOS VARIOS

Volar sin alas (L. Matilla)
Mapi Amich
Emilio Vargas, 11
Teléfono 415 52 94
Madrid - 27

LA JINCACHA

Juguemos al teatro
Luis González Carreño
Avda. Ciudad de Barcelona, 41
Teléfono 433 51 90
Madrid - 7

LEJANIA

Juguemos al teatro en la calle
La ciudad sin sol
Pez, 27
Teléfono 231 72 17
Madrid - 10

LA TARTANA

(Actuación aire libre)
Que viene de muy lejos (Creación
Colectiva)
Pasacalles
Carlos Marquerie
Artistas, 26
Teléfono 233 54 76
Madrid - 20

RITO

El río seco (H. Schürin)
Adolfo Puerta
Ruidera, 57 - 1.º A
Teléfono 478 55 38
Madrid

TEATRO ESTUDIO 80

*El gran circo de los cinco continen-
tes* (Creación Colectiva)
Los viajes de Pedro el Afortunado
(A. Strindberg)
Miguel Angel Alcántara
María Domingo, 4
Teléfono 465 58 31
Madrid - 25

TITERES DE HORACIO

El oso y el robot
El negocio redondo
Padre Damián, 43
Teléfono 457 07 00
Madrid - 16

TEATRO LIBRE

*La verdadera y singular historia de
la princesa y el dragón* (J. L. Alon-
so de Santos)
Villa, 4
Teléfono 241 86 66
Madrid - 12

NAVARRA

EL LEBREL BLANCO
Teatro Estable Navarro
El violín encantado (V. Redín)
Valentín Redín
Avda. Bayona, 30
Teléfono 25 43 80
Pamplona

PAIS VASCO

DENOK
Titeres y marionetas
Paseo Fray Francisco, 3-5
Teléfono 23 38 18
Apto. 598
Vitoria

ETERNO PARAISO

Encantamientos
Pilar López
Uribequela, 18, 3.º izqda
Abetxuko (Vitoria)

RIOJA

ADEFESIO
Teatro Estable de Logroño
*Historia de escuderos, niños, prin-
cipes y otras zarandajas*
Ricardo Romanos
Jorge Vigón, 42
Teléfono 23 47 50
Logroño

PAIS VALENCIANO

BAGATELLA
Pensión Amparito
Jorge Varela
Bilbao, 40, 10
Teléfono 366 48 76
Valencia

LA CARATULA

Jocs y titelles (Creación Colectiva)
Antonio González Beltrán
José Pascual Urbán, 25
Teléfono 458 85 36
Elche (Alicante)

L'HORTA

Somni
Ciscar, 58, 11.º
Teléfono 333 01 24
Valencia - 5

JOQUERA

Birli-Birloque (payasos y marione-
tas)
María Angeles Bou
Avda. Mestre J. Ribera, 29
Alcoy (Alicante)

MAGIA POTAGIA

Bienvenidos a Gurugú
Ciscar, 58, 11.º
Teléfono 333 01 24
Valencia - 5

PEQUEÑO TEATRO DE VALENCIA

Gran Compañía de Clowns la Ines-
table
Una historia tan... de menta
Rafael Contreras
Narciso Monturiol, 4
Teléfono 349 65 86
Valencia - 9

PIMPINELLES

Mairriguis
Ciscar, 58, 11.º
Teléfono 333 01 24
Valencia - 5

TIRANT LO BLANC

Arbohipo
Antonio Amorós
Barrera, 16
Teléfono 45 85 40
Apto. Correos 1182
Elche (Alicante)

PAIS VASCO

ANTZERK ESKOLA
Escuela de Teatro
El mundo de Arlequino (Comedia
del arte)
Fernando García
Plaza Arizgoiti, lonja núm. 1
Teléfono 440 52 93
Basauri (Vizcaya)

COBAYA

Txasan-Txasal (guiñol y marionetas,
versión en euskera y castellano)
Javier Pérez
Avda. Universidades, 6, int.
Teléfono 446 29 32
Bilbao - 7

GEROA

La muñeca abandonada (A. Sastre)
Askatasun Etorbidea, 2
Teléfono 681 24 81
Durango (Vizcaya)

RECORTES DE PAPEL

Cuputurú (J. Díaz)
Javier Larreina
Portal de Villarreal, 11, 4.º B
Teléfono 25 56 87
Vitoria

SAMANIEGO

Vosotros nos robais las sonrisas
(J. Díaz)
Lovy (O. Gómez)
Enrike Ruiz de Gordoa
Monseñor Estenaga, 3
Teléfono 26 04 58
Vitoria - Gastéiz

TAUPADA ANTZEZTALDEA

Lilínut
Xabier Ansola
Ernuarán Bidea, 9
Teléfono 74 20 28
Elgóibar (Guipúzcoa)

TXOTXONGILLOS

*Erreka Mari, Euskal herriko azken,
lamiña*
Gizona ta sugea
Pasaiaiko plazatik
Enkarni Genua
Paseo Heriz, 16, 4.º A
Teléfono 21 58 69
San Sebastián



BALEARES

TEATRO PRINCIPAL

1 al 3 de mayo: *Bodas de Sangre* (G. Lorca)
 4 al 10 de mayo: Ciclo cine: *Derecho y Sociedad*
 12 al 14: Encuentro Compositores Música Contemporánea Clásica.
 15 al 24 de mayo: *El día que me quieras* (Cabrujas)
 16 de mayo al 7 de junio: *Gran teatro del mundo*

10 al 11 de junio: *Sa Gran* (Teatro de Sordomudos)
 17 al 21 de junio: *Zarzuela La Montería* (Grupo Artístico Manacor)
 24 al 28 de junio: *Ballet Contemporáneo Barcelona*
 Serafín Guiscafré
 Navarra, 2
 Teléfono 21 33 46
 Palma de Mallorca - 3

CATALUNA

CENTRO CULTURAL CAIXA D'ESTALVIS
 Mayo: El Globus: *El Conte Arnau*
 Junio: G. A. T.: *Don Juan* (Molière)
 El Globus
 San Pau, 9
 Teléfono 785 57 48
 Tarrasa (Barcelona)

REGINA

Abril al 17 de mayo: Cía. Pere Planel·la: *Mort accidental de un anarquiste* (D. Fo)
 19 de mayo: *La Lliço* (Ionesco)
 Recitales de Música y Poesía
 Séneca, 22
 Teléfono 218 91 51
 Barcelona - 6

TEATRO LLIURE

Operación Ubu (A. Boadella)
 Lluís Pasqual
 Leopoldo Alas, 2
 Teléfono 218 91 51
 Barcelona - 1

VILLARROEL

Grupo Tinglado: *La Mojiganga* (R. Gil Novales)
 Villarroel, 87
 Teléfono 323 03 75
 Barcelona - 11

MADRID

BELLAS ARTES

La velada en Benicarló (Azaña)
 Centro Dramático Nacional
 Tamayo y Baus, 4
 Teléfonos 419 80 07 - 09
 Madrid - 4

ESPAÑOL

El Galán Fantasma (Calderón de la Barca)
 Príncipe
 Teléfono 231 29 81
 Madrid

MARIA GUERRERO

Doña Rosita la Soltera (García Lorca)
 Centro Dramático Nacional
 Tamayo y Baus, 4
 Teléfonos 419 80 07 - 09
 Madrid - 4

SALA CADARSO

I Festival Internacional de Teatro
 Producciones Sala Cadarso
 Alonso Heredia, 20
 Teléfonos 245 40 22 (12 a 14, Meli) y
 267 83 18 (15,30 a 17,30, Lola)
 Madrid - 28

SALA OLIMPIA

I Festival Internacional de Teatro
 Isabel González
 Valencia, 1
 Teléfono 227 46 22
 Madrid

PAIS VALENCIANO

SALA LA CAZUELA

Mayo - Junio. *Representación de Don Juan Tenorio, por el Carro de las Meretrices Ambulantes*
 15-30 junio: *La Cazuela* (Colectivo Infantil)
La tía Durruti y La naranja Mágica
 Mario Silvestre
 Alfarara, 21
 Alcoy (Alicante)



LIBROS y PUBLICACIONES

EDITORIAL PROMETEO COLECCION GULES DE TEATRO.

Núm. 1.—Eduardo Quiles: La concubina y el dictador.

— Pigmeos, vagabundos y omnipotentes.

Núm. 2.—Eduardo Quiles: Teatro Tragicómico.

Editorial Prometeo.

Plaza Cánovas del Castillo, 9, 6.º P. Valencia - 5.

El C. N. I. N. A. T. (Centro Nacional de Iniciación del Niño y el Adolescente al Teatro) publica, en su boletín número 10 (diciembre 1980), un primer avance de una bibliografía sobre obras de teatro infantil en su más amplia acepción: obras para ser representadas por y para niños y adolescentes.

ROMEA REVISTA

Núm. 1: Puntilla Brecht.

Núm. 2: Los incendiarios (M. Frisch).

Núm. 3: Ejercicios de terror (A. Sastre).

Centro Regional de Teatro - Música - Folklore de la Diputación de Murcia.

PIPIRIJAINA

Núm. 18

- Los directores de cine, al teatro.
- El teatro feroz.
- La política teatral de la Generalidad.
- El teatro negro de Praga.
- El Circo Aligre.
- El XXIV Festival de Berlín.

TEXTOS PUBLICADOS

M. S. V. *La sangre y la ceniza*, de Alfonso Sastre (núm. 1).

¡*Laxante para todos!*, de Angel García Pintado (núm. 2).

Preguntas y respuestas sobre la vida y la muerte de Francesc Layret, abogado de los obreros de Cataluña, de María Aurelia Capmany y Xavier Romeu. Edición bilingüe (núm. 3).

La balada del tren fantasma, de Arrabal (núm. 4).

Muerte accidental de un anarquista, de Darío Fo (núm. 5).

Anarchia - 36, de Jerónimo López Mozo (núm. 6).

La muerte de García Lorca, de José Antonio Rial (núm. 7).

La torna, de Els Joglars. Dossier Libertad de Expresión (núms. 8-9).

El camarada oscuro, de Alfonso Sastre (núm. 10).

D. Joao VI, de Helder Costa. Programa Festival Sitges - 79 (número 11).

Strip-tease y Teatro irregular, de Joan Brossa (núm. 12).

Contradanza, de Francisco Ors (número 13).

Ejercicio para equilibristas y el monumento erecto, de Luis Matilla (número 14).

Teatro Gallego: Proceso en Jacobusland de Eduardo Blanco Amor (número 15, bilingüe).

Festival de Sitges, *Memoria de los pozos de M. Elizondo* (núm. 16).

Calderón, de Pasolini (núm. 17).

Medea es un buen chico, de Luis Riaza (núm. 18).

DIRECCION:

San Enrique, 16.
Madrid - 20.

BUZON

VII CICLO DE TEATRO DE ALHAMA DE MURCIA

Tiene previsto organizar, la primera semana de julio, el VII Ciclo de Teatro de Alhama de Murcia.

Los Equipos Teatrales interesados pueden enviar la información de sus espectáculos a:

Juana María Redondo Provencio. Santeren, 27

Teléfonos 63 00 72 y 63 00 75 (horas de oficina).

Alhama de Murcia.

TEATRO POPULAR

La Delegación de Cultura del Ayuntamiento de UBRIQUE celebrará la II Campaña de Teatro Popular del 20 de abril al 3 de julio de 1981.

LIBRERIA «LA AVISPA»

Especializada en Teatro, ha editado su catálogo general de los fondos de la librería.

Gravina, 25.

Teléfono 231 72 50.

Madrid - 4.

THEATRVM CLASSICVM

Pollux C. 42.

Collège Franco-Britannique.

Cité Universitaire.

París - 14. Francia.

Teléfono 589 55 56.

Grupo dedicado exclusivamente al montaje de obras del teatro clásico, griego y latino en el original y siguiendo las técnicas teatrales antiguas. Deseamos recibir información de toda la gente interesada en participar en montajes de este tipo. Últimos montajes: «Menaechmi» y «Casina», de Plauto, disponibles en video-cassettes color.

PROSCENIO

Se ha creado en Asturias la Asociación de Espectadores «Proscenio», que pretende programar Teatro de forma regular.

Dirección: Club Cultural.

Palacio Valdés, 2.

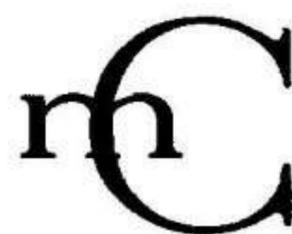
Oviedo.

TEATRO DEL MARE NOSTRUM

Ha puesto en funcionamiento su taller de Prácticas Escénicas en: Músico Peiró, 9 - 3.º dcha.

Valencia - 2.





MINISTERIO DE CULTURA